

La Tribune

LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

cyberpresse.ca

Football

Un Sherbrookoïse parmi les meilleurs du Boston College
Page C1

Information

Radio-Canada affirme sa présence en Estrie
Page D1



SHERBROOKE / MERCREDI 28 AOÛT 2002 / 93^e ANNÉE / NO 161

65¢ plus taxes, (Floride 1.75\$)

Mystérieuse série de meurtres...

Les Gaspésiens aux prises avec six assassinats inexplicables comme celui de Julie Boisvenu

Claude Plante
cplante@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

Une série de meurtres non résolus a créé une véritable psy-

chose dans la région de la Gaspésie, là où se trouvent des enquêteurs du Service de police de Sherbrooke qui tentent de résoudre celui de Julie Boisvenu.

On recherche toujours le ou les auteurs de six meurtres, dont celui d'une jeune femme assassinée en 1996 sur

une plage de Maria et qui pourrait ressembler à celui de la Sherbrookoïse de 27 ans, trouvée sans vie le 29 juin dernier dans un fossé du chemin Rivard de l'arrondissement Brompton.

Le détachement de la Sûreté du Québec à Gaspé avait alors mis sur

un pied une escouade spéciale qui avait pour but d'élucider ces meurtres crapuleux.

Sonia Raymond, une jeune femme native de Causapsal, mais établie à Rimouski, a été assassinée sur une plage de Maria. Elle est morte à la suite

d'une agression au couteau. Ce sont des blessures au cou qui ont causé le décès.

Une analyse d'ADN réalisée à par-

Voir **MYSTÉRIEUSE SÉRIE** en page A2

AUTRE TEXTE EN A2

Nikola vit un grand jour



Mario GOUPIL

« Je ne suis plus malade. Regarde, j'ai de gros muscles maintenant; c'est parce que je mange des bananes... »

Nikola sautille partout dans la maison. On dirait un kangourou. Faut dire qu'il commence à fréquenter l'école aujourd'hui et que ça l'excite beaucoup. Il sera en maternelle, rien de moins. L'enseignante n'aura qu'à bien se tenir...

— À quelle école iras-tu, Nikola?

« Notre-Dame-du-Rasoïr... », rétorque-t-il.

Christiane Moreau, sa maman, pouffe de rire. Daniel, son père, en fait tout autant: « Notre-Dame-du-Rosaire, Nikola, pas du rasoïr... »

Il y a trois ans, jamais les parents de Nikola n'auraient même osé imaginer que leur petit bonhomme ferait un jour son entrée à l'école comme tous les enfants de son âge. Encore moins qu'il imiterait un kangourou qui bondit même sur les murs de la maison!

C'est qu'à l'âge de deux ans et demi, Nikola Houle-Moreau a été foudroyé par un cancer: la leucémie myéloblastique aiguë. Je vous avais raconté son histoire à l'époque, après que sa mère eut dû se résigner à vendre son micro-onde et sa chaîne stéréo. Elle avait posé ces gestes désespérés pour mettre de la bouffe sur la table et pour acheter d'autres médicaments à Niko, le p'tit dernier.

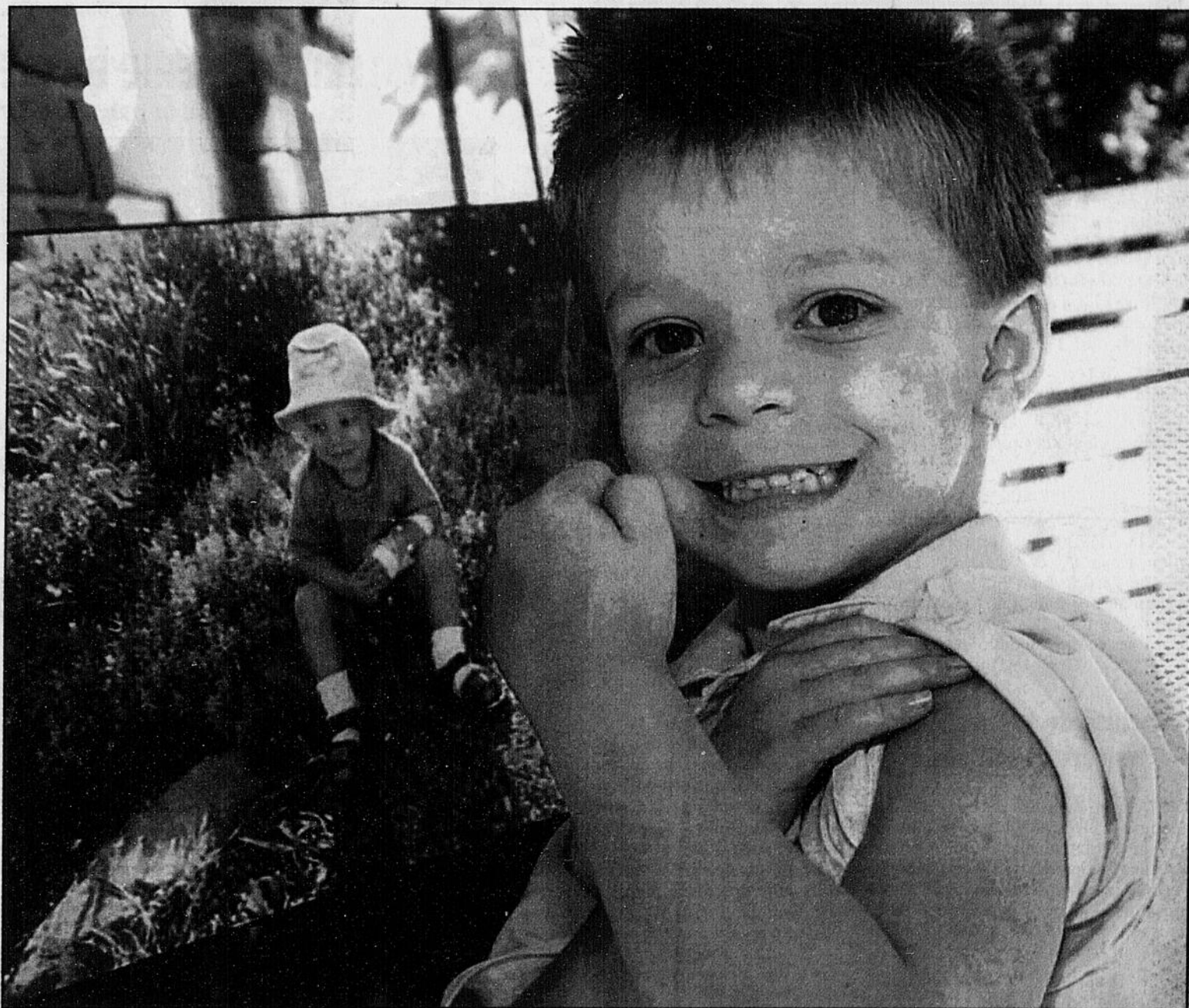
Un élan de solidarité

L'histoire de cet enfant, de sa mère et de leur famille au bord du désespoir vous avait tellement touchés, à un mois de la Noël 1999, que vous aviez répondu généreusement par des dons de toutes sortes: des milliers de dollars en argent, des bons d'achat à la pharmacie, de la bouffe, etc. Jamais je n'avais été témoin d'un tel élan de solidarité après avoir signé un reportage.

D'ailleurs, il est fort possible que vous ayez d'ores et déjà reconnu la photographie tout à fait adorable de Nikola que nous avions publiée à l'époque et que vous apercevez derrière les « gros » biceps que l'enfant exhibe fièrement sur cette photo, qui a été prise hier. C'était sa façon à lui de vous démontrer qu'il a vraiment recouvré la santé.

Il y a donc trois ans maintenant que Nikola est en rémission. Plus aucune trace de leucémie. Rien. Six mois de traitements intensifs ont fait leur oeuvre. Les bananes aussi, puisque Nikola insiste. Heureusement, l'enfant était trop jeune et il ne se souvient de rien. Encore deux ans et il sera considéré comme complètement guéri du cancer.

Nikola vit maintenant la vie d'un enfant tout à fait normal. On vient de reporter à six mois la période qui le sépare



Imacom, Martin Blache

Nikola Houle-Moreau revient de loin et il se sent fort maintenant. Il y a deux ans et demi, tel qu'on le voyait sur la photo à côté de laquelle il se trouve, les chances qu'il vainque sa leucémie apparaissaient pourtant bien minces.

de sa prochaine visite à l'hôpital pour y subir des tests sanguins. Six mois sans avoir à se rendre à l'hôpital, c'est du jamais vu pour lui. Pour papa et maman aussi.

Au fait, comment va la petite famille?

Une nouvelle vie

« Le petit va bien, alors tout le reste de la famille va bien. Vous savez, on a beaucoup grandi à travers cela. Le côté matériel de la vie a tellement perdu de valeur à nos yeux », répond Christiane Moreau.

La mère de famille a fini par se résigner à remettre à la banque les clés de la modeste de-

meure qu'elle possédait à Fleurimont au plus fort de la maladie de son fils. Aujourd'hui, elle agit comme concierge dans un immeuble de 25 logements, où une résidence, adjacente à l'immeuble, est fournie à sa famille. Daniel, son conjoint, a conservé son emploi et il la seconde dans les travaux de conciergerie.

La vie est belle, assure le couple.

« On jugeait toutefois important de donner des nouvelles aux personnes qui nous ont aidés. Tous les gestes qu'ils ont posés nous ont grandement soutenus. C'est fort, l'appui des gens, et nous l'avons bien senti », mentionne Daniel Houle, le papa de Nikola.

« Quand on a crié à l'aide, la réponse des

lecteurs de *La Tribune* a réglé bien des problèmes, mais la maladie était encore là le lendemain », ajoute Christiane Moreau.

« Nous avons fini par nous enlever toute pression des épaules en changeant de vie. D'ailleurs, j'ai deux logements à aller peindre tantôt... », poursuit-elle en riant.

En ce dernier mercredi du mois d'août 2002, papa et maman, qui ont également six autres enfants, ne travaillent pas. Aujourd'hui, ils accompagnent leur petit dernier à l'école. Rien n'est plus important.

C'est un bien grand jour dans la vie de Nikola.

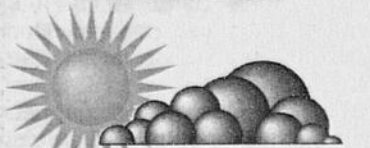
mgoupil@latribune.qc.ca

Suprem Automobile

4620, boul. Bourque Rock Forest • (819) 821-9272



Météo



Quelques nuages Maximum 23
Lever du soleil: 6h03 Couché: 19h31

Index

Agroalimentaire...C8	Éphémérides.....D4
Ann. classées.....D3	Loterie.....A7
Arts.....D1	Météo.....D3
Branché.....C11	Mots croisés.....D4
Chez nous.....B1	Opinions.....A10
Décès.....D7	Ricard.....C9
Économie.....B4	Sports.....C1



L'avocat Jacques Bouchard

Congédié par les Hells

Presse Canadienne
MONTRÉAL

Le début du second procès des 17 membres et sympathisants des Hells Angels accusés de gangstérisme bat au rythme des requêtes et des... humeurs des accusés et de leurs avocats.

La reprise devant le juge Pierre Béliveau a commencé hier par l'annonce du congédiement

inattendu de l'avocat principal de la défense, Jacques Bouchard, qui pilotait le dossier depuis le début des procédures, il y a 16 mois.

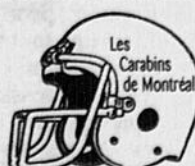
Tout en se disant prêt à procéder, les procureurs du ministère public ont pour leur part indiqué qu'ils entendaient ajouter le nom du chef des Nomads, Maurice Boucher, à la liste des 17 accusés mis en cause dans ce mégaprocès.

Voir **CONGÉDIÉ PAR LES HELLS** en page A2

FOOTBALL UNIVERSITAIRE



Les Carabins de Montréal visitent l'Université Bishop's



LUNDI 2 SEPTEMBRE • AU STADE COULTER DE L'UNIVERSITÉ BISHOP'S • Botté d'envoi 13 h 00



LE CLIENT AVANT TOUT



ALAIN FILION
 • VENTE
 • LOCATION
 • SERVICE
 • PIÈCES

CONCEPT
 843-3380

617, BOUL. BOURQUE OMERVILLE

À LIRE DEMAIN



La grande rentrée

La Tribune

1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8
 www.cyberpresse.ca

PRÉSIDENT ET ÉDITEUR
 Raymond Tardif

VICE-PRÉSIDENT FINANCES ET ADMINISTRATION
 René Morin

RÉDACTION
 (819) 564-5454
 Télécopieur 564-8098
 redaction@latribune.qc.ca

PUBLICITÉ
 (819) 564-5450
 Télécopieur 564-5482

RÉDACTEUR EN CHEF
 Maurice Cloutier

DIRECTEUR
 François Fouquet

DIRECTEUR DE L'INFORMATION
 Michel Morin

ADJOINTS
 Alain LeClerc
 Christian Malo

ADJOINTE AU DIRECTEUR
 Jacynthe Nadeau

ANNONCES CLASSÉES
 (819) 564-2222
 Télécopieur 564-5482

TECHNOLOGIE ET INFORMATIQUE

Lundi ou vendredi : 8 h 30 à 16 h 30

DIRECTEUR
 René Béliveau

ADJOINT
 Stéphane Garant

PRODUCTION
 DIRECTEUR
 André Roberge

ADJOINTS
 Steeve Rancourt
 Michel Doyon

ABONNEMENT ET TIRAGE
 (819) 564-5466
 Sans frais 1 800 567-6955

DIRECTEUR
 André Cusseau

ADJOINT
 Serge Nadeau

Au Palais

Remis en liberté une semaine plus tard

SHERBROOKE (PSJ) - Avec un engagement par tierce personne de 1000 \$ sans dépôt, avec un engagement personnel de 500 \$ et l'assurance qu'il respectera les autres conditions imposées par le tribunal, Uwaifo Julius, âgé de 31 ans, a recouvré sa liberté hier.

Il était détenu depuis bientôt une semaine, soit depuis le jeudi 22 août, quand à la Caisse populaire de Rock Forest, il avait tenté d'obtenir une avance d'argent avec une carte de crédit.

On a toujours cru qu'il avait raté son coup la semaine précédente mais il avait réussi à se faire remettre une somme de 5778 \$.

À sa seconde tentative, l'accusé avait été reconnu par un membre du personnel, et les autorités du Service de Police de Sherbrooke alertées.

Le suspect avait alors été cueilli.

Depuis on l'a accusé de fraude, de supposition de personne, de tentative de fraude, d'utilisation d'un document contrefait.

Le ressortissant d'origine nigérienne a un statut de réfugié.

L'avocat Philippe Gilbert l'a représenté, hier, devant le juge Pierre Bachand.

La prochaine étape se déroulera dans quelques semaines, en octobre.

On croit que l'accusé ferait partie d'un réseau qui détournerait des cartes de crédit avant qu'elles ne parviennent à destination. Après, on entendra d'obtenir des avances d'argent dans des caisses ou des banques.

Accusé de voies de fait envers sa conjointe

Accusé de voies de fait envers sa conjointe alors qu'elle est enceinte de quelques semaines, qu'elle éprouve beaucoup de difficultés à se déplacer et que la relation ne dure que depuis un mois, Gaëtan Bourque, âgé de 33 ans, de Sherbrooke a quand même été élargi hier.

Il devra toutefois s'abstenir de revoir la victime, âgée de 18 ans, de communiquer avec elle ou de se rendre chez elle.

La comparution s'est déroulée devant le juge Pierre Bachand de la Cour du Québec.

La procureure Karine Frenette a énuméré et suggéré les conditions que le tribunal a entérinées. L'avocat Joël Bourassa a représenté l'accusé.

Le dossier reviendra au rôle le mercredi 9 octobre.

Deux punitions

Par ailleurs deux individus ont reçu leur punition pour des infractions bien différentes.

Un jeune homme qui avait omis de comparaître devant la Cour alors qu'il devait le faire et qu'il n'avait pas de motif valable pour expliquer son absence a vu le juge Pierre Bachand de la Cour du Québec le condamner à 150 \$ d'amende.

Un conducteur qui avait déjà eu des démêlés avec la justice à au moins trois reprises pour des facultés affaiblies au volant a plaidé coupable devant le juge Bachand, hier matin.

Représentant l'accusé, Me Michel Dussault a expliqué au tribunal que les antécédents remontaient à fort loin dans le temps et que la rechute de son client était consécutive à un moment de désarroi à la suite du décès de sa femme, lui qui se retrouvait avec trois enfants encore jeunes.

Il a donc été suggéré au tribunal, tant par le défenseur Dussault que par la procureure Karine Frenette, une amende de 1200 \$ et une interdiction de conduire tout véhicule pour deux ans.

Le juge Bachand a fortement conseillé à l'accusé de régler son problème de consommation. Il lui a permis de faire la demande pour le système anti-démarrage après six mois.

René-Charles Quirion
 rquirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE

Les trois enquêteurs du Service de police de Sherbrooke envoyés en Gaspésie pour faire avancer l'enquête concernant le meurtre de Julie Boisvenu sont débarqués à Gaspé, hier, en milieu d'avant-midi.

Le porte-parole du SPS Michel Martin indique qu'aucun détail ne peut être dévoilé sur le travail accompli par

les enquêteurs au cours de la journée d'hier. Les trois enquêteurs doivent rencontrer onze témoins lors de ces deux journées qu'ils passeront en territoire gaspésien. Le quartier général a été établi au poste de la Sûreté du Québec à Gaspé.

Un quatrième enquêteur a poursuivi sa route à bord de l'avion de la GRC jusqu'à Moncton au Nouveau-Brunswick pour tenter de faire progresser l'enquête qui a été ouverte à la suite de la disparition de la jeune femme de 27 ans le 23 juin dernier, puis de la dé-

couverte de son corps dans un fossé de l'arrondissement de Brompton, le 29 juin dernier.

L'hebdomadaire de Gaspé *Le Phareillon* a publié la semaine dernière une brève nouvelle annonçant la venue des enquêteurs du SPS en Gaspésie. La population locale était invitée à communiquer avec le service des enquêtes du SPS s'ils détenaient des informations concernant cette histoire.

Journaliste à l'hebdomadaire *Le Rivarain* de Sainte-Anne-des-Monts, Allan Cormier explique ne pas tracer de

parallèle entre la série de meurtres non résolus perpétrés en Gaspésie au cours des dix dernières années et le cas de Julie Boisvenu.

«Nous avons vaguement entendu parler du cas de Julie Boisvenu, mais personne ici n'a vu de lien. Dans une histoire de meurtre, c'est certain que les enquêteurs vont chercher à étoffer leur preuve au maximum. S'ils ont des raisons de croire qu'ils peuvent trouver des indices en Gaspésie, ça ne me surprend pas qu'ils soient venus ici», explique M. Cormier.

MYSTÉRIEUSE SÉRIE DE MEURTRES

Suite de la page A1

tir d'un infime échantillon de sang retrouvé sur les vêtements d'un suspect, Réal Savoie, n'ont pu relier les deux personnes. Savoie, un récidiviste en matière d'agression sexuelle, n'a jamais été accusé dans cette affaire, rapportait le journal *Le Soleil*.

Linda Condo, une autochtone de Gesgapegiag, a été vue vivante pour la dernière fois le 14 octobre 1988. Son corps a été retrouvé le 25 octobre dans un petit chemin boisé de Miguasha.

Elle avait été tuée d'une décharge de fusil de chasse au visage. Elle était souvent itinérante. La police a utilisé le détecteur de mensonges pour tenter de confondre le suspect dans cette affaire.

Deux autres meurtres sont aussi non résolus du côté sud de la Gaspésie: ceux de James Dubé, le 30 avril 1999 à Grande-Rivière, et de Will Langlois, de Port-Daniel, vu pour la dernière fois le 5 février de la même année.

Le couple Claudette Servant et Victorien Vallée, de Tourelle, a été tué en mai 1995. Ils ont été portés disparus le 29 mai 1995. Leurs corps ont été retrouvés partiellement vêtus, un mois plus tard, dans un petit ruisseau, à Cap-au-Renard. Tous deux avaient été abattus à l'aide d'une arme à feu.

Psychose

«La psychose s'est surtout installée à la suite du double meurtre du couple de Tourelle», rapporte Henri Michaud, correspondant pour *Le Soleil* à Matane. «Les gens avaient peur. Plusieurs se sont mis à dormir avec des bâtons de baseball.»

«Certains ont fait installer des équipements de surveillance autour de leur maison, un peu comme le font les clubs de motards des Hells Angels. D'autres gardaient des armes à feu. Les gens parlent beaucoup de ces meurtres non résolus. Ils ont de la difficulté à com-



Le pilote d'un avion à la GRC, le caporal Louis Bellefeuille, accueille les enquêteurs du SPS André Tardif, Alain Lapointe et Gerrard Leblanc pour leur départ vers la Gaspésie.

Imacom, Martin Blache

prendre que la Sûreté du Québec n'arrive pas à résoudre ces meurtres.»

Rappelons que quatre enquêteurs sherbrookoïses ont pris l'avion hier matin en direction de Gaspé. Ils veulent faire avancer l'enquête de Julie Boisvenu en rencontrant une dizaine de personnes de la Gaspésie et une autre de Moncton.

Comme dans le cas de l'affaire Boisvenu, les autorités gaspésiennes ont fait appel à la population afin de

recueillir des informations pouvant mener aux meurtriers.

L'enquête du meurtre de Sonia Raymond a retenu l'attention des médias à plusieurs reprises.

Joint hier, le frère de la victime, Guylain Raymond, n'a pas voulu commenter quand on lui a demandé si l'arrivée des enquêteurs sherbrookoïses pouvait raviver un quelconque espoir qu'on trouve enfin le meurtrier de sa soeur.

«Nous avons dit en 1996 que nous

faisons confiance aux enquêteurs de la SQ pour résoudre le meurtre. On ne sait pas ce qui peut se passer. Raviver l'espoir peut-être. Mais c'est comme jouer à la 6/49», déclare celui qui est entraîneur-chef du club de hockey l'Océanic de Rimouski.

«Je sais que les enquêteurs de la police de Sherbrooke sont en Gaspésie pour le meurtre de Julie Boisvenu, mais pas plus», s'est-il borné à dire lorsque joint par *La Tribune*.

CONGÉDIÉ PAR LES HELLS

Suite de la page A1

Après avoir quitté précipitamment le cabinet de son dentiste, Me Bouchard est venu confirmer au juge Béliveau qu'il avait été forcé de se retirer de la cause. L'air désabusé, il a déclaré sèchement: «Je ne représente plus Richard Mayrand et Luc Bordeleau parce que j'ai été congédié.»

De toute évidence, il y avait quelques jours que Me Bouchard avait des rapports difficiles avec ses deux clients, parmi les plus influents de la célèbre bande de motards. Ceux-ci envisageaient de le remercer. «J'ai eu la réponse finale hier (lundi) après-midi», a-t-il précisé devant la cour.

Dans les coulisses, on n'écarte pas que les deux hommes aient pu être influencés par d'autres avocats de la défense. La publication dans les médias du détail des offres de plaidoyers de culpabilité que la Couronne a faites aux 32 motards mis en accusation à la suite de l'opération Printemps 2001 aurait provoqué cette lutte interne.

Selon certains, la discorde entre Me Bouchard et certains des huit autres avocats était latente tout au long du premier procès. Quelques-uns trouvaient qu'il en menait trop large, alors que d'autres n'étaient pas d'accord sur sa façon de mener le dossier. L'irritation aurait atteint un pic lors des interrogatoires, jugés «trop courts et pas assez serrés», des délateurs Stéphane Gagné, Serge Boutin et Stéphane Sirois. Le désistement surprise du juge Jean-Guy Boilard s'est avéré une occasion en or de faire sauter la soupe.

Pour l'instant, on ne sait pas qui remplacera l'expérimenté avocat originaire de

Charlevoix, les accusés Mayrand et Bordeleau devant annoncer le nom de l'élu sous peu. Chose certaine, il y aura plus de neuf avocats pour la défense durant le présent procès. Mardi, il y avait trois nouveaux visages. Un seul accusé n'était pas représenté, ayant lui aussi repoussé l'avocate qui le représentait au premier procès.

D'après les avocats, 13 des 17 accusés pourraient demander d'être remis en liberté en raison des longs délais occasionnés par l'avortement du premier procès. La première requête en ce sens doit être plaidée jeudi matin. Elle concerne le Rockers Normand Bélanger, 53 ans, atteint du sida. Il souffre tellement qu'il n'a pu se présenter en cour mardi.

On saura également très prochainement si Maurice Boucher sera jugé durant ce procès. Il en avait été écarté à cause du procès qu'il a subi en début d'année pour les meurtres de deux gardiens de prison. Reconnu coupable et condamné à l'emprisonnement à perpétuité, Boucher est actuellement détenu à l'Unité spéciale de détention (USD) du complexe pénitentiaire de Sainte-Anne-des-Plaines.

Bien que décidé à mener de main ferme le procès, le juge Béliveau ne s'attend pas à convoquer le jury avant la fin de l'automne. Selon lui, l'audition des requêtes pourrait prendre à elle seule six semaines. Il entend ensuite donner deux semaines de répit aux avocats pour prendre connaissance de la preuve et préparer des admissions.

Le ministre Rock attend le signal de départ «avec patience»

Gilles Fisette
 SHERBROOKE

Le ministre de l'Industrie, Allan Rock, n'est nullement abattu par le sondage qui révélait, hier matin, que seulement 2 pour cent des personnes interrogées le choisissent comme gagnant de la course à la chefferie du Parti libéral du Canada, loin derrière Paul Martin qui recueille 56 pour cent des faveurs populaires.

«Pour le moment, il n'y a pas de course», lance-t-il en soulignant de Paul Martin est présentement le seul à faire campagne alors que lui, M. Rock, a choisi de faire ce que demande son chef, soit se concentrer sur sa tâche de ministre.

«Et comme ministre de l'Industrie, un ministère de qui relève agences, 18 000 employés et un budget de 4,8 milliards \$, ce n'est pas le travail qui manque... On n'a pas le temps pour la course à la chefferie. On a beaucoup de pain sur la planche.»

Dangereux de laisser Paul Martin prendre autant d'avance? «Non. Parce que la course s'en vient. On va avoir le temps de nous présenter devant la population, avec nos propres idées. Ce n'est pas le temps maintenant. Je vais attendre. Je vais respecter l'échéancier de M. Chrétien. Je vais respecter ses directives de gouverner... Je vais attendre avec patience.»

Selon M. Rock, «les sondages sont une "snap shot" un portrait de la situation, aujourd'hui. Très clair. C'est clair... Il y a huit mois, on avait M. Tobin, comme ministre de l'Industrie. Vous vous souvenez de lui? On avait M. Martin comme ministre des Finances si ma mémoire est fidèle. On avait des sondages avec M. Tobin, avec M. Martin. Huit mois après, comment les choses ont-elles changé? D'ici huit mois, attendez un peu. On a le temps. On a du temps.»

Quant à la nécessité maintenant de tenir le congrès en février ou de le repousser pour le faire coïncider avec une course à la chefferie, M. Rock répond qu'il va «laisser tout ça à l'exécutif. C'est à eux à décider. Ils vont se réunir le 7 septembre pour le déterminer.»

200 emplois temporaires

Nordia aura besoin de personnel bilingue pour une période de trois à 12 semaines



La vice-présidente aux opérations de Nordia, Chantale Giguère, ainsi que le directeur du centre d'appels de Sherbrooke, Jean-Marc Handfield, annonçaient hier le début d'une campagne de recrutement visant à trouver 200 employés pour les mois à venir.

Daniel Forgues
dforgues@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

Deux cents emplois d'une durée de trois à 12 semaines, à un taux horaire approximatif de 10 \$ et possibilité de bonification allant jusqu'à 15 pour cent.

Voilà ce qu'offre le centre d'appels Nordia du boulevard Jacques-Cartier pour les prochains mois, cette entreprise qui occupe les anciens locaux de Bell Canada tout en en partageant une partie avec la Fédération des caisses populaires Desjardins sur le boulevard Jacques-Cartier.

Nordia est en pleine période d'embauche ont indiqué hier matin la vice-présidente aux opérations, Chantale Giguère, et le directeur du centre, Jean-Marc Handfield.

Ouvert depuis à peine un an, le centre emploie une centaine de personnes.

L'entreprise, qui se définit maintenant comme un «centre contacts clients», célébra, hier, la réception de son premier appel téléphonique et profitait de cet anniversaire pour annoncer une période d'embauche intensive.

Propriété d'Excell Global Services et de Bell Canada, Nordia vient d'obtenir un important contrat de Bell Mobilité pour activer les téléphones cellulaires qui seront vendus avant et durant la

période des Fêtes.

«Nous avons besoin de téléphonistes pour cette tâche; ils ne feront pas de sollicitation mais répondront aux appels de clients de Bell Mobilité pour activer les nouveaux appareils cellulaires», explique Mme Giguère.

Le directeur du centre de Sherbrooke, Jean-Marc Handfield, croit qu'il s'agit là d'une excellente opportunité pour les étudiants, surtout durant la période des Fêtes.

L'âge minimum pour poser sa candidature est de 16 ans mais tous les candidats devront subir des tests et suivre une formation.

Comme les appels logés au centre proviennent du Canada entier, surtout de l'Ontario, le bilinguisme est de rigueur.

«Ces emplois sont temporaires. Ce que l'on espère, c'est que l'on puisse conserver une partie de ces emplois après la période des Fêtes», indique M. Handfield, précisant que Nordia négocie actuellement avec des clients potentiels.

Nordia possède quatre centres d'appels au Canada procurant du travail à quelque 1200 personnes. Outre à Sherbrooke, on en trouve un à Québec et deux en Ontario.

En plus des centrales téléphoniques, Nordia utilise largement Internet, le télécopieur ainsi que le courriel.

L'UdeS impressionne Allan Rock

Les détenteurs de nouvelles chaires de recherche se livrent à des démonstrations percutantes

Gilles Fisette
SHERBROOKE

Une énorme structure de béton ébranlée par un tremblement de terre qui pourrait être l'équivalent d'un séisme de 5 à 5,5 sur l'échelle de Richter. Un cylindre de béton gainé d'une toile de polymère capable de résister à une pression deux fois supérieure à la normale.

Voilà les démonstrations qui attendaient le ministre fédéral de l'Industrie, Allan Rock, hier après-midi, dans un des laboratoires de la faculté de Génie, à l'Université de Sherbrooke.

Le ministre Rock était de passage à l'université afin de féliciter les détenteurs des deux plus récentes chaires de recherche décrochées par l'université sherbrookoise, soit les 12e et 13e d'une série qu'on espère encore longue puisque le gouvernement libéral de Jean Chrétien a fait part de son intention de doter les universités canadiennes de 2000 chaires de recherche d'ici 2005.

L'une de ces deux chaires est dirigée par le professeur Patrick Paultre, un spécialiste du génie parasismique. Devant le ministre, il s'est livré à une démonstration de l'imposant mur de réaction, un équipement unique au Canada. Il a soumis la structure d'un immeuble en béton de deux étages à une simulation de tremblement de terre par un accélération de 0,18 G. L'édifice a résisté.

Les travaux de l'équipe du professeur Paultre visent à mettre à jour et à tester des matériaux qui permettraient à tout le moins de donner le temps d'évacuer les gens des édifices après un séisme de grande ampleur.

Pour sa part, le professeur Kenneth

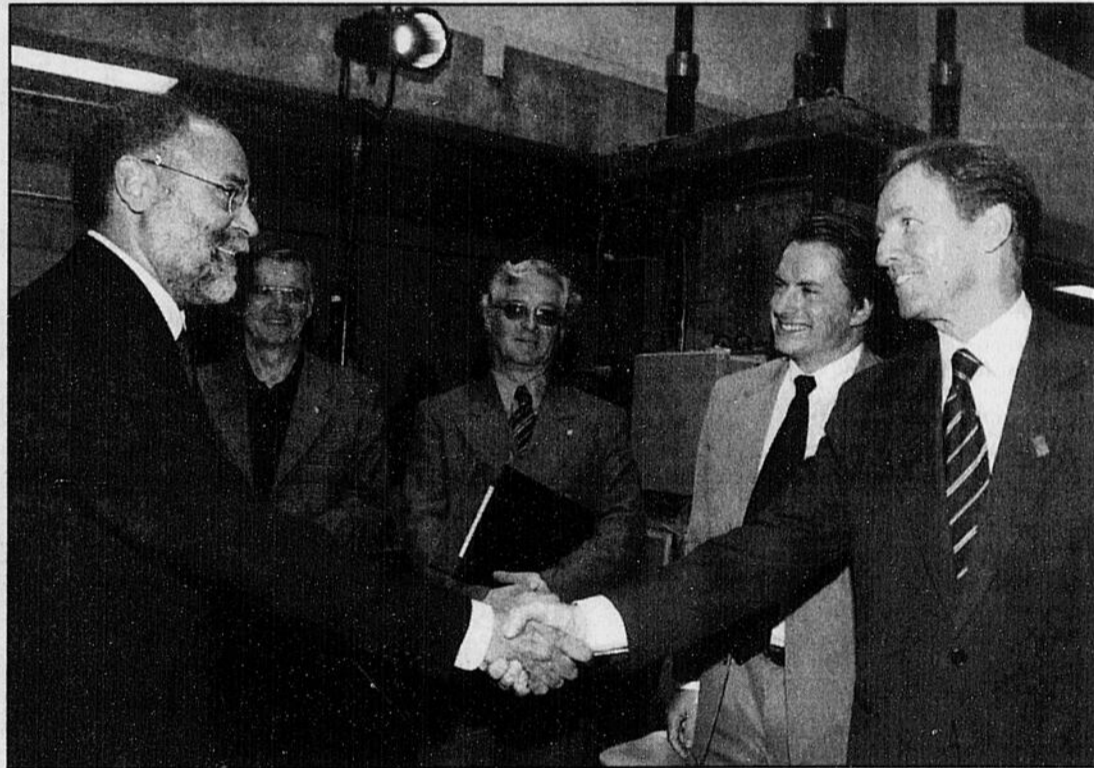


Le ministre fédéral de l'Industrie Allan Rock était de passage hier à l'Université de Sherbrooke afin de féliciter les détenteurs des deux plus récentes chaires de recherche décrochées par l'institution, soit les 12e et 13e. Il serre la main du professeur Patrick Paultre, un spécialiste du génie parasismique titulaire de l'une des deux chaires. Entre les deux, le député de Compton-Stanstead David Price, le vice-recteur à la recherche Edwin Bourget et le recteur Bruno-Marie Béchard. Sur la photo de gauche, le professeur Kenneth Neale, titulaire de la Chaire de recherche en matériaux d'avant-garde.

Neale de la Chaire de recherche en matériaux d'avant-garde a montré au ministre comment un échantillon de béton traité avec des matériaux composites était capable de résister à une forte pression. Un premier bloc de béton non traité a commencé à se désagréger en subissant une pression de 460 000 newtons, soit l'équivalent de 100 000 livres de pression. Or, un bloc traité, lui, n'a

pas bronché lorsque l'immense presse nommée Désirée a grimpé jusqu'à 900 000 newtons.

«Je suis heureux de constater que les subventions de 1,4 million \$ accordées à chacun de ces deux professeurs par l'intermédiaire du Programme des chaires de recherche du Canada sont utilisées pour améliorer les infrastructures canadiennes et permettre des économies



Imacom, Martin Blache

de financement de la recherche est accordée au mérite, ce qui n'a pas empêché l'Université de Sherbrooke de décrocher 25 millions \$ de subventions, en 2001, une hausse de 13 pour cent par rapport au résultat obtenu l'année précédente.

«Il est donc permis de constater la solidité, la vitalité et la pertinence de la recherche réalisée à l'Université de Sherbrooke», a-t-il déclaré.

Partenariat en vue avec Bishop's

Gilles Fisette
SHERBROOKE

L'Université de Sherbrooke et l'Université Bishop's veulent mettre ensemble leurs ressources afin de créer un nouveau programme en génie.

Prenant la parole, hier après-midi, à l'occasion de la visite sur le campus du ministre de l'Industrie, Allan Rock, le recteur de l'Université de Sherbrooke, Bruno-Marie Béchard, a levé la voile sur un projet qui n'a pas encore reçu tous les accords mais qui a de fortes probabilités de se concrétiser à court terme.

Les deux universités sherbrookoises, a-t-il souligné, sont partenaires dans un projet de création d'un nouveau programme en génie. Il s'agirait, peut-on retenir des propos de M. Béchard, d'une formation bilingue sur cinq ans qui préparerait des ingénieurs pour le marché pan-canadien. La contribution de Bishop's se ferait à travers son programme de «liberal art».

Le recteur, Bruno-Marie Béchard, a profité de l'occasion pour rappeler que

21 centres d'accès de plus au réseau internet

François Gougeon
SHERBROOKE

Déjà, l'Estrie affiche un meilleur taux de branchement au réseau internet que la moyenne québécoise et cela va augmenter grâce à l'ajout d'un réseau de 21 centres d'accès communautaire dans la région sherbrookoise.

En confirmant hier le versement d'une subvention de 255 000 \$ pour cette réalisation, lors d'une visite à Sherbrooke, le ministre fédéral de l'Industrie, Allan Rock, s'est réjoui des possibilités d'accès additionnel à internet pour la population sherbrookoise.

«Au Québec, 45 pour cent de la population est branchée (à internet) et pour l'Estrie, c'est 50 pour cent. Et grâce à ce nouveau réseau de 21 organismes communautaires, cela va permettre d'augmenter encore cet accès», a livré M. Rock, lors de l'inauguration du réseau d'Actions interculturelles de développement et d'éducation (AIDE).

C'est cet organisme, dirigé par Mohamed Soulamy et présidé par Jean De Francesco, qui a pris le leadership au cours des derniers mois pour constituer le réseau, en collaboration avec la Ville de Sherbrooke, dans le cadre du Programme d'accès communautaire (PAC) du gouvernement fédéral. Au total,

pour le pays, un budget de 150 millions \$ a été retenu pour favoriser le développement et l'accès à internet. Et M. Rock a précisé que grâce à cela, ce mode de communication virtuelle est disponible dans quelque 9000 centres communautaires, dont environ 1400 au Québec.

Une opportunité importante

«Internet est un mode très important de communication et d'échange, de formation, d'éducation, etc. Mais ce n'est pas tout le monde qui peut y avoir accès chez lui. C'est pourquoi le développement d'un réseau communautaire d'accès est si important», a aussi dit le ministre, en faisant référence notamment à la population moins fortunée qui peut difficilement s'équiper de la quincaillerie informatique.

Ainsi, concrètement dans le cas de Sherbrooke, cela signifie que l'utilisateur ou toute personne franchissant les portes de l'un ou l'autre des 21 groupes du réseau retrouvera et pourra utiliser un système informatique complet: ordinateur, imprimante laser, numériseur, accès haute vitesse à internet et des logiciels de navigation. Que ce soit dans les locaux de AIDE, rue Wellington Nord, de Caritas, de la Chaudronnée de l'Estrie, de Famille Espoir, du Spot jeunesse de Sherbrooke, du Women's Centre de l'arrondissement Lennoxville

et les autres partenaires. Outre les facilités techniques, des gens formés seront en mesure d'encadrer les utilisateurs du système.

Les responsables du nouveau réseau ont en outre présenté le portail internet qui contient une mine d'informations, tant sur chaque groupe concerné que les nombreux liens possibles avec les services gouvernementaux et autres. L'adresse est le <http://www.aide-internet.org>

Le ministre Allan Rock n'était pas le seul à applaudir à cette initiative. MM. Soulamy et De Francesco étaient heureux d'avoir pu livrer la marchandise et ils ont signalé que le partenariat a même fonctionné mieux que prévu au départ.

«À l'origine, on était 15 groupes et cela s'est élargi à 21. On est passé de 70 à plus de 80 ordinateurs... Surtout aujourd'hui, cela va permettre à des hommes et à des femmes de toute origine, culture et conditions économiques d'avoir une ouverture sur le monde. Notre réseau offre une plage horaire de 81 heures par semaine pour un total de 665 heures d'ouverture par semaine», a résumé avec fierté M. Soulamy.

La présidente de la CDC, Camille Chénard, et le maire Jean Perrault ont vivement félicité les instigateurs pour leur initiative qui permettra de faciliter la vie de bien des gens, dans un esprit communautaire.

BRASSERIE FLEURIMONT

1325, 12e Avenue Nord. (819) 566-4844

FESTIVAL de

Crevettes

Dimanche au vendredi

Crevettes à l'ail 7,99 \$
(et salade César)

Crevettes des Boss 7,99 \$
(et salade César)

Crevettes panées 7,99 \$
(et salade César)

Crevettes Buffalo 7,99 \$
(et salade César)

78072



Si vous restez pris, c'est que vous êtes dans le trafic.

CR-V LX 2002

À partir de
338 \$*
par mois

Incluant
96 000 km
0 \$ comptant
disponible

Transport et préparation inclus
sur la location seulement

À partir de
26 900 \$**

- Moteur 2,4 litres, I-VTEC™, 160 ch.
- Climatiseur sans CFC
- Freins antiblocage (ABS)
- Ensemble électrique
- Radio AM/FM avec lecteur CD/cassette
- Roues stylisées de 15"
- Système RealTime™ à 4 roues motrices
- Système antivol immobilisateur

GRUPE VALEUR PLUS CR-V EX

Pour **18 \$***
de plus par mois

ou

Pour **1 800 \$****
de plus à l'achat

- CD 6 disques et lecteur de cassettes
- Jantes en aluminium 15"
- Ouverture à télécommande
- Rétroviseurs chauffés de couleur assortie
- Coussins gonflables latéraux avant gauche et droit (SRS)



CR-V EX 2002
illustré



HONDA

L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

POUR OBTENIR L'ADRESSE D'UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE www.honda.ca OU COMPOSEZ LE 1 888 9-HONDA-9.

*Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur le CR-V LX 2002 (modèle RD7742PL) et le CR-V EX 2002 (modèle RD7782E) neufs pour 48 mois. Échange ou comptant de 4 929 \$ (CR-V LX) ou 5 186 \$ (CR-V EX). Première mensualité et dépôt de sécurité de 400 \$ sur le CR-V LX 2002 (modèle RD7742PL) et de 425 \$ sur le CR-V EX 2002 (modèle RD7782E) exigibles à la livraison. Programme 0 \$ comptant également offert. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Option d'achat au terme de la location offerte moyennant un supplément. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. **P.D.S.F. du CR-V LX 2002 (modèle RD7742PL) et du CR-V EX 2002 (modèle RD7782E) neufs. Transport et préparation (850 \$), taxes, assurance et immatriculation en sus. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photo à titre indicatif.

«Nous avons espéré jusqu'à la fin»

Vive déception chez les opposants au déménagement de la centrale d'appels d'urgence

René-Charles Quirion
rquirion@latribune.qc.ca
SHERBROOKE



Janvier Cliche Robert Benoit

Les intervenants qui ont travaillé au maintien de la centrale de coordination des appels d'urgence pour les ambulances en Estrie sont déçus de la décision ministérielle de transférer les opérations vers la Mauricie.

Le président du Conseil régional de développement en Estrie (CRD-Estrie) et de la CSN-Estrie, Janvier Cliche était aux premières loges dans cette bataille qui s'est amorcée en 1996.

«Nous avons espéré jusqu'à la dernière minute. Nous avons fait des interventions auprès du sous-ministre de la Santé et des Services sociaux pour le convaincre du bien-fondé de garder la centrale en région», indique M. Cliche.

Janvier Cliche explique que les frères Fabi et des intervenants régionaux, dont il faisait partie, ont tenté de démontrer qu'au point de vue économique, il était plus avantageux de garder la centrale de coordination des appels d'urgence pour les ambulances ouverte en Estrie.

«J'aurais pensé que les chiffres pourraient les faire réfléchir. Ils semblent vouloir appliquer le rapport Dicaire à la lettre. Je suis très déçu, mais il faut constater que la bataille est perdue malgré tous les efforts que nous avons mis. Nous ne pouvons aller contre cette décision politique», mentionne Janvier Cliche.

M. Cliche espère bien rencontrer dans les plus brefs délais le président de la Coopérative des ambulanciers de la Mauricie, Pierre Pellerin.

«J'ai tenté de le rejoindre, afin de savoir comment s'articulera ce changement», assure Janvier Cliche.

Le maire de Sherbrooke Jean Perreault, est très déçu du verdict imposé par le ministère de la Santé et des services sociaux.

«Notre centre d'appels offrait un excellent service. Les frères Fabi avaient reçu l'appui des MRC et de la Ville de Sherbrooke dans leur bataille. Nous sommes le troisième pôle de santé au Québec, sans compter que les populations de Drummondville et de Vic-

torieville ont davantage d'affinités avec Sherbrooke et sa région alors je ne comprends pas cette décision. Je souhaite que le citoyen gardera la même qualité de services», souligne Jean Perreault.

Le caucus libéral depuis le début

Le caucus libéral de l'Estrie s'est aussi battu depuis le tout début pour maintenir la centrale de coordination des appels en Estrie. Jean Charest, Monique Gagnon-Tremblay, Yvon Vallières, Robert Benoit et Madeleine Bélanger ont tous mis l'épaule à la roue pour défendre les intérêts de la région.

«Le ministère n'a pas fait la démonstration qu'il y avait des économies à faire et que les services seront maintenus. Je suis loin d'être certain que c'est une bonne décision. Il n'y a aucune comparaison avec un service de répartition offert ici et un centre d'appels dans une autre région. Cependant, nous allons tenter de faire le mieux avec ce qu'on a», indique M. Benoit.

La députée de Saint-François, Monique Gagnon-Tremblay parle d'une grande déception d'avoir échappé ce centre de coordination des appels aux mains de la Mauricie.

«Nous sentons le tapis nous glisser sous les pieds. Nous avons fait des interventions auprès de la Régie régionale et investi 50 000 \$ pour prouver l'efficacité de notre centre d'appels d'urgence pour les ambulances», indique Mme Gagnon-Tremblay.

Selon elle, il ne faut pas blâmer le caucus libéral de l'Estrie pour la perte de ce centre de coordination des appels d'urgence pour les ambulances, mais le gouvernement du Parti québécois en place.

«C'est Claude Boucher qui était le porteur du dossier pour la région auprès du gouvernement. J'ose espérer qu'il pourra encore intervenir s'il en a le pouvoir. Au moins, il pourrait nous dire pourquoi la décision a penché vers là-bas, alors que l'efficacité du centre d'appels d'ici est prouvée», indique Monique Gagnon-Tremblay.

Pas de guerre de clocher

De son côté, le délégué régional de l'Estrie et Secrétaire d'état aux infrastructures, Claude Boucher, ne veut en-

treprendre de guerre de clocher si certaines conditions sont respectées.

«La qualité et l'accessibilité du service doivent être maintenus. Je souhaite aussi que ce transfert du centre d'appels de l'Estrie vers la Mauricie n'entraîne pas de perte d'emplois. Si ces conditions sont remplies, je ne vois pas pourquoi je m'opposerais à ces investissements», signale Claude Boucher.

Ce dernier mentionne que cette recommandation du ministère de la Santé et des Services sociaux de transférer le centre de coordination doit être en-

térinée par les conseils d'administration des régies régionales de l'Estrie et de la Mauricie.

«Si on me garantit les conditions, je ne peux me battre contre ça. Nous travaillons pour amener ici des centres d'appels qui desservent l'ensemble de l'Amérique, alors je ne vois pas pourquoi je m'opposerais à un transfert qui garantit la même qualité de service et même des améliorations, par chauvinisme. Il y a des investissements importants derrière cette décision. Il faut demeurer logique», estime le député de Johnson.

CORRECTION LINGUISTIQUE

Sujet : APPRENDRE L'ANGLAIS

MYTHES

D'autres sont capables, mais je pense que j'ai un blocage.

J'ai peur que les autres rient de moi.

Pas à mon âge, je suis trop vieux, je n'ai pas de mémoire.

Moi, les verbes et la grammaire, j'ai beaucoup de difficultés avec ça.

Ça coûte sûrement très cher.

RÉALITÉS

Impossible. Le programme Clic repose sur le gros bon sens et est adapté à vos besoins ainsi qu'à votre usage.

Ça n'arrive pas. Les cours sont privés ou en petites équipes de votre niveau. Vous avez du plaisir à apprendre et à échanger.

Nous avons des élèves de 5 à 73 ans; le programme est communicatif et logique.

C'est un programme de conversation et de communication.

Des programmes à partir de 349\$.

Pas de raison de vous priver...

Lorsque vous serez prêt/prête, nous vous accueillerons à bras ouverts.

clic et vous

Tél. (819) 822-2542

Agréé à Emploi-Québec



76836

achieve new balance **B**

LA MEILLEURE MARCHE À SUIVRE

MW744GR

DES LARGEURS DE CHAUSSURES POUR TOUS VOS BESOINS : COURSE, MARCHÉ, JOGGING OU TOUT ALLER.

ENTREPÔT CHAUSSURES P.R.I.X.

2700, rue King Ouest Sherbrooke

76494



La vie selon Debi

Être en harmonie avec mes fils
Être en harmonie avec ma famille
Être en harmonie avec mes amis

Après le cancer du sein, des traitements particulièrement éprouvants et 426 transfusions, je prends le temps de rire et de jouer avec ceux et celles que j'aime. Aujourd'hui, je comprends l'importance d'être en harmonie... avec la vie!

Merci

Debi

Info-collecte:
418 650-7230 • 1 800 761-6610
www.hema-quebec.qc.ca



DONNEZ DU SANG. DONNEZ LA VIE.

76556

McCall's Butterick

349 ch.

FABRICVILLE

CÉLÈBRE LIQUIDATION D'ENTREPÔT

SOLDE PROLONGÉ à la demande populaire! Se termine le 1er sept.

POLYESTERS pour ROBES 350 m Cour. jusqu'à 14,99m	TRICOTS et tissus pour VÊTEMENTS de SPORT assortis 199 m Cour. jusqu'à 12,99m	DENIMS et tissus à COSTUME assortis 299 m Cour. jusqu'à 14,99m	FLANELLETES imprimées 279 m Cour. 4,99m
			VELOURS CÔTELÉS - UNIS - IMPRIMÉS - EXTENSIBLES 5 m Cour. jusqu'à 17,99m

Décor Maison

- VOILAGES FROISSÉS
- Tissus à REMBOURRAGE
- Coupons d'IMPRIMÉS et de FILS TEINTS

Cour. jusqu'à 12,99m

3 m

Draperie

- JACQUARDS
- VELOURS
- TWEEDS
- COTONS IMPRIMÉS

Cour. jusqu'à 19,99m

4 m

MOLLETON ARCTIQUE "type polaire"

- UNIS
- IMPRIMÉS

Cour. jusqu'à 14,99m

Bien d'autres SPÉCIAUX en magasin!

50, RUE, BURLINGTON
PLACE BROUILLARD (coin King) SHERBROOKE
821-2150

76078

Gala des Grands Chefs de l'Estrie



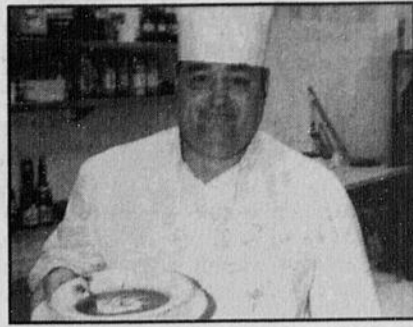
M. André Couturier
vice-président exécutif de CIMAA
Président d'honneur

Le mercredi
18 septembre 2002
au Delta Sherbrooke
dès 18 heures
Réservez maintenant!
Les places sont limitées
(819) 562-8869
175 \$/billet tout inclus.

CIMAA

partenaire majeur,

vous convie à la 8^e édition du
Gala des Grands Chefs
de l'Estrie



Le chef **Patrick Laigniel** de La Falaise St-Michel présente la Crème d'ignons doux caramélisés, fèves de cacao grillées.

Les grands chefs

- Pierre Bolduc**, Le Murville
- Marco Guay**, Traiteur
- Patrick Laigniel**, Falaise St-Michel
- Alain Labrie**, Auberge Hatley
- Mélanie Martineau-Roy**
- Roland Ménard**, Manoir Hovey
- Élizabeth Merle**, Pâtisserie Chez Magali
- Vincent Montcalm**, Le Temps des Cerises
- Dominic Tremblay**, Café Massawippi

Le sommelier

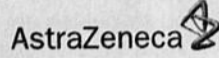
Patrice Tinguy,
professeur au Pavillon du Vieux-Sherbrooke

Société canadienne du cancer
Canadian Cancer Society



JEAN COUTU

Sylvie Lussier et François Maltais
445, rue King Est
Sherbrooke
François Maltais
1363, rue Belvédère Sud
Sherbrooke



La Tribune



Imacom, Martin Blache

Le propriétaire de Relais Toyota, Michel Rousseau, et le président de Kezber I Solutions, Alan Kezber, savent très bien ce qu'est de vivre avec un proche atteint de la maladie d'Alzheimer. M. Kezber est l'organisateur du 3^e tournoi de golf de la Société d'Alzheimer de l'Estrie, alors que M. Rousseau sera président d'honneur. Ils posent avec un des cadeaux qui sera tirés en prix, une toile de l'artiste Léandre Proulx.

Une maladie qu'il ne faut pas oublier

Isabelle Pion
ipion@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

D'abord quelques trous de mémoire. Puis, des oublis de plus en plus fréquents. Et soudain, le néant: un oubli qui fait plonger dans des profondeurs abyssales. En Estrie, environ 3000 personnes souffrent de la maladie d'Alzheimer.

Et les cas sont sans doute plus nombreux, puisque ce nombre ne concerne que les cas diagnostiqués.

Toutefois, au-delà de ces personnes que la mémoire a abandonnées, il y a les proches qui vivent, à leur façon, avec cette maladie.

C'est le cas, notamment, d'Alan Kezber, vice-président de la Société d'Alzheimer de l'Estrie, dont la mère est atteinte. Depuis trois ans, celui-ci organise un tournoi de golf visant à amasser des fonds pour cette société. Cette année, le président d'honneur est Michel Rousseau, propriétaire de Relais Toyota à Sherbrooke. Ayant siégé au conseil d'administration de la Société d'Alzheimer, Michel Rousseau sait aussi très bien ce qu'est de composer avec cette maladie au quotidien, son père souffrant de l'Alzheimer.

Le coup de grâce

«Mon père est aux dernières phases de la maladie. Ce n'est pas quelque chose que tu découvres du jour au lendemain. Ça commence par des petits détails, puis il oublie des choses qu'il vient juste de dire il y a dix minutes. Le coup de grâce s'est produit alors qu'il marchait dans la rue Portland, à Sherbrooke — où il demeure depuis plusieurs années: il a fallu qu'il arrête pour demander son chemin!», raconte M. Rousseau.

La mère de ce dernier a d'abord eu soin de son mari, mais la famille s'est vite rendue à l'évidence: celle-ci s'épuisait, et il a fallu trouver un endroit pour le père de M. Rousseau. Ce dernier n'avait que 62 ans lorsque le diagnostic est tombé comme un couperet.

Viennent alors toutes les étapes de culpabilité et d'inquiétude.

De son côté, Alan Kezber souligne qu'il a la chance d'avoir «une femme merveilleuse» qui veille sur sa maman. Celle-ci a élu domicile chez les Kezber, qui ont deux enfants. La dame bourlingue entre la demeure des Kezber et la maison de sa fille, qui prend le relais. Mais Alan Kezber sait très bien qu'ils ne pourront pas continuer à ce rythme encore longtemps. En raison de sa maladie, la dame a de la difficulté à rester seule, si bien qu'elle talonne ses proches sans arrêt.

«Il y a deux ans, je suis allé à un groupe de support parce que je ne savais pas quoi faire. J'ai entendu des histoires exactement comme ma mère fait. Tout le monde raconte exactement les mêmes histoires; c'est très touchant parce qu'on n'est pas seuls!», indique M. Kezber, qui possède sa propre entreprise, Kezber I Solutions.

Depuis les dernières années, la Société de l'Alzheimer a pris de l'ampleur. Selon M. Kezber, la société cherche actuellement la possibilité de construire une maison pour les personnes malades.

Le 13 septembre, lors du tournoi de golf de la société qui se déroulera au Club de golf Longchamp, M. Kezber et ses organisateurs souhaitent amasser 10 000 dollars, soit 3000 \$ de plus que l'an passé. Environ 145 personnes prendront part à l'événement. D'ici là, les organisateurs sont toujours à la recherche de commanditaires.

Il y a des magasins Sears près de chez vous

Gros appareils ménagers disponibles dans les magasins suivants:

Alma

Centre commercial Carrefour Alma (418) 662-2222

Baie-Comeau

Magasin-concession de Baie-Comeau (418) 589-9991

Chicoutimi

Place du Saguenay (418) 549-8240

Drummondville

Les Promenades de Drummondville (819) 478-1381

Gaspé

Magasin-concession de Gaspé (418) 368-5562

Hull

Les Galeries de Hull (819) 770-6300

Matane

Magasin-concession de Matane (418) 562-4345

Québec

Les Galeries Chagnon Lévis (418) 833-4711

Les Galeries de la Capitale (418) 624-7311

Place Fleur de Lys (418) 529-9861

Place Laurier (418) 658-2121

Magasin de meubles et d'électroménagers de Québec, Boulevard de la Capitale et autoroute 40, (418) 260-9084

Rimouski

Magasin-concession de Rimouski (418) 724-7111

Rivière du Loup

Magasin-concession de Rivière du Loup (418) 862-9350

Sept-Îles

Magasin-concession de Sept-Îles (418) 962-9811

Sherbrooke

Magasin de meubles et d'électroménagers de Sherbrooke, Autoroute 410 et boulevard de Portland (819) 564-3010

St-Georges-de-Beauce

La Carrefour St-Georges (418) 228-2222

Trois-Rivières

Centre Commercial LesRivières (819) 379-5444

Magasin de meubles et d'électroménagers de Trois-Rivières, Autoroute 40 et boulevard des Recollets (819) 379-0992

Victoriaville

La Grande Place des Bois Francs (819) 357-4000

Gros appareils ménagers de Sears: record de ventes au Canada

D'après des sondages indépendants dans tout le pays, en vigueur au moment de la préparation de la publicité



SEARS

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 31 AOÛT 2002

Des marques de choix à votre magasin de confiance^{MD}

Gros appareils ménagers Kenmore^{MD},
Frigidaire^{MD}, Maytag^{MD}, Jenn-Air^{MD}, Whirlpool^{MD},
KitchenAid^{MD}, GE^{MD}, Viking^{MD}, Amana^{MD} et plus à super prix!

Marque déposée de KitchenAid USA. KitchenAid Canada usager inscrit au Canada



maintenant 849⁹⁹

RÉFRIGÉRATEUR KENMORE 20,5 PI³ À CONGÉLATEUR AU HAUT

Une tablette pleine largeur, 2 demi-tablettes en verre réglables en porte-à-faux.
3 tablettes pleine largeur dans la contre-porte. 2 hydrateurs dont 1 à réglage d'humidité.
N 65142. Rég. Sears 1099,99.

Des chercheurs de l'UdeS fiers du pont de plastique

Laura Martin
lmartin@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

Vous croyez que les ponts en plastique ne sont réservés qu'aux bolides-jouets des tout-petits? Qu'ils ne peuvent être faits que d'une superposition de blocs legos? Et bien, sachez que désormais, en bonne partie grâce à l'expertise croissante des chercheurs en génie civil de l'Université de Sherbrooke, il en est tout autrement. De plus en plus, les polymères sont utilisés dans la construction de structures grandeur nature, damant ainsi le pion au traditionnel acier qu'on croyait jadis irremplaçable.

Alors qu'en novembre 2001 on inaugura à Wotton le tout premier pont au monde fait de matériaux composites, hier on annonçait l'ouverture prochaine d'une autre de ces structures nouveau genre, au Vermont cette fois-ci. Dans les deux cas, la technologie utilisée a été développée par un groupe d'ingénieurs de l'Université de Sherbrooke, dont fait partie Brahim Benmokrane. C'est donc avec raison que le titulaire d'une chaire du Conseil de re-

cherche de science naturelle en génie du Canada s'enorgueillit de voir ses recherches porter des fruits d'une si grande taille.

«On est très fiers des résultats de nos travaux. Les États-Unis ont pu se bâtir un tel pont grâce à notre technologie de plastique renforcé de fibre de verre. On est réellement en train d'implanter notre savoir, en l'appliquant sur de plus en plus d'ouvrages», a-t-il indiqué.

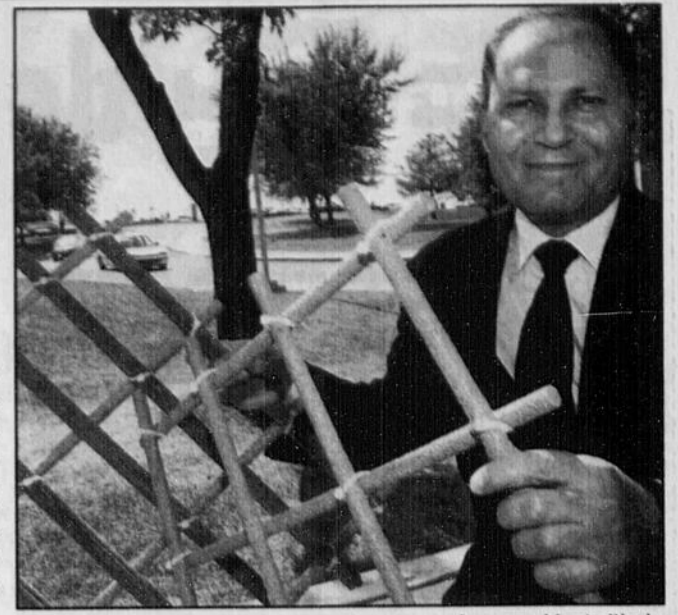
Fonctionnel dès cet automne, le pont qui joindra les deux rives de la rivière Ryder Brook sera large de plus de 11 mètres et long d'une cinquantaine de mètres. Et surtout : entièrement conçu de plastique... Une première, considérant que le pont du 6e rang à Wotton n'en était fait qu'à moitié.

«C'est la première fois au monde qu'un pont d'une telle envergure est construit avec cette technologie», a rappelé le professeur qui travaille depuis dix ans sur les composites de béton, considérés comme moins lourds et plus durables, notamment. Pas beaucoup plus cher non plus... Sur un coût total de 4,2 millions de dollars, il en a coûté que 50 000 dollars de plus aux autorités du Vermont pour donner une plus-value de plastique à leur structure. «C'est un prix dérisoire quand on sait que la structu-

re nécessitera, en plus, moins de rénovation.»

Par surcroît, l'évolution de cet ouvrage sera surveillée à distance sur les écrans des chercheurs sherbrookoïses, par le truchement de capteurs de fibre optique intégrés à même la structure. Une autre innovation pensée par l'équipe de Brahim Benmokrane. «Ainsi, on va pouvoir garder un œil sur tout ce qui se passe : la température, la charge, le nombre de camions qui y passent. Donc, si une anomalie est décelée, on va pouvoir intervenir à temps.»

Bientôt, les automobilistes estriens qui emprunteront l'autoroute 55 pourront rouler, eux aussi, sur un pont fait de polymère. D'ici quelques semaines, la rivière Magog sera de fait enjambée par une telle structure. «Ce sera le premier pont à être construit sur une autoroute, avec une circulation aussi importante.» Le plus vaste stationnement au Canada, situé dans la région d'Ottawa, sera aussi doté sous peu de ce type de matériau résistant.



Imacom, Martin Blache
Le professeur en génie civil Brahim Benmokrane n'est pas peu fier de voir s'ériger au Vermont le premier pont au monde entièrement fait de polymère renforcé de fibre de verre.

Boucher tâte le pouls des électeurs

François Gougeon
SHERBROOKE

Dans le but de sonder les cœurs et les reins de la population de son comté, le député de Johnson, Claude Boucher, organisera du 10 septembre au 20 octobre une tournée systématique du territoire.

Dans le cadre d'une série de 25 rencontres, celui qui est également délégué régional de l'Estrie et secrétaire d'État aux Infrastructures entend rencontrer le maximum de gens de toutes les municipalités, pour mieux saisir leur perception du gouvernement.

«C'est un exercice très exigeant et qui comporte certains risques, parce que ça ne s'adresse pas qu'aux militants et à des gens acquis. Bien sûr, il y aura des militants et des sympathisants mais je m'attends et j'espère qu'il viendra

beaucoup de gens qui se disent déçus de notre gouvernement et qui disent vouloir du changement. L'objectif c'est d'être à l'écoute, de saisir le message des électeurs, de mieux comprendre leur perception et d'ajuster le tir», a dit hier M. Boucher, précisant qu'il compte même faire rapport du bilan de cet exercice au premier ministre.

Selon le scénario prévu de ces rencontres qui prendront soit la forme d'un «5 à 7» ou d'une soirée de deux heures, soit à l'hôtel de ville des municipalités concernées ou du centre communautaire, les maires seront présents pour accueillir les visiteurs.

«Le thème central des échanges portera sur l'organisation du budget du Québec. Par exemple, on demandera aux gens comment à partir d'un montant de 100 \$, et en retranchant 15 \$ pour le service de la dette, cet argent devrait être dépensé et réparti», a illustré M. Boucher.

Pour le député de Johnson, cette façon d'être à l'écoute de son électoral se veut une occasion d'entendre leur message et décoder leurs attentes.

«Parce qu'actuellement, le seul message des gens porte sur un désir de changement mais sans que ce soit vraiment très clair sur le changement recherché. Les perceptions sont étranges. Sur le terrain, je constate que dossier par dossier, les gens trouvent qu'on fait une bonne job. Mais le portrait d'ensemble ne passe pas. Je compte donc sur ces rencontres avec la population en général pour mieux voir ce qui est réellement», a aussi commenté Claude Boucher.

La première rencontre aura lieu à Val-Joli, le 10 septembre et certaines semaines, il y en aura jusqu'à six.

Pas de panique avec le virus du Nil

Daniel Forgues
dforgues@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

La découverte en Estrie de trois oiseaux morts infectés par le virus occidental du Nil ne semble pas inquiéter outre mesure les gens appelés à fréquenter les forêts.

Ce virus, porté par les insectes, peut dans certains cas se transmettre aux humains et parfois causer la mort, surtout chez les personnes âgées. Une douzaine de personnes en sont déjà mortes aux États-Unis.

En Estrie, on est toutefois très loin de la panique. Biologiste et conseiller en environnement pour CHARMES, Daniel Bergeron est loin de craindre pour lui et ses employés appelés à travailler dans des milieux humides fréquentés par des milliers d'insectes.

«Dans notre cas, on travaille durant le jour et c'est surtout le matin et le soir que l'on peut se faire piquer par les insectes», remarque-t-il. Ce dernier suggère aux amateurs de plein air de faire usage de chasse-moustiques lorsqu'ils fréquentent un endroit où les insectes se multiplient.

Directeur général du syndicat des producteurs de bois regroupant quelque 10 000 membres en Estrie, Raymond Thibault n'a pas encore entendu parler de travailleurs craignant le virus du Nil même si la majorité travaillent en forêt.

Au parc du Mont-Orford, Annie Béiveau révèle que peu de gens semblent s'inquiéter de ce virus et posent des questions. «Comme il n'y a pas eu d'oiseaux morts infectés par ce virus sur notre territoire, on ne sert pas d'avertissement spécial aux clients mais nous offrons deux dépliants traitant de ce phénomène», dit-elle.

En pleine période estivale, on peut dénombrer jusqu'à 10 000 personnes dans les deux terrains de camping et les plages du Parc.

Rappelons que les autorités recommandent d'éviter la forêt tôt le matin ainsi que le soir, ces périodes étant les plus propices aux piqûres d'insectes. On recommande également de porter des vêtements aux couleurs pâles, un chapeau, des bas et souliers lors de la pratique d'activités en plein air.

Il s'agit là de simples moyens de prévention et il n'y a pas lieu de paniquer parce que trois oiseaux morts ont été trouvés infectés en Estrie.

L'an dernier, on avait trouvé 128 oiseaux morts atteints du virus en Ontario et aucun d'infection n'avait été décelé chez les humains.

Précautions

La direction de la Santé publique de la Régie régionale de l'Estrie recommande quand même aux gens de se protéger contre les piqûres de moustiques pour se préserver contre le virus du Nil.

Les produits à base de DEET sont considérés comme très efficaces. Les concentrations offertes sur le marché varient de 5 pour cent à 95 pour cent; il s'agit de la même protection, mais seule la durée de protection varie avec la concentration du produit.

Pour les enfants de deux ans et moins, il est recommandé d'utiliser un produit contenant un maximum de 10 pour cent de DEET, une seule fois par jour. Chez les 2 à 12 ans ainsi que les femmes enceintes, on recommande la même concentration mais on peut appliquer le produit un maximum de trois fois par jour.

Quant aux adultes, il est recommandé d'utiliser un produit à base de DEET avec une concentration de 20 à 35 pour cent sur les parties du corps non protégées par les vêtements.

On ne doit jamais appliquer le produit sur le visage, les mains d'un enfant ou une partie du corps recouverte d'un vêtement; dès que la protection n'est plus nécessaire, il faut se laver avec de l'eau et du savon.

LOTO QUÉBEC Résultats
TVA, le réseau des tirages

PAFÉO Tirage du 2002-08-27
07 11 21 26 27 36 37 40 43 44
45 47 49 50 52 53 57 64 66 68

Quintémi Tirage du 2002-08-27
3 4
418 8185

Extra Tirage du 2002-08-27
NUMÉRO: 735182

Les modalités d'encasement des billets gagnants paraîtront au verso des billets.
En cas de dispute entre cette liste et la liste officielle de L-42, cette dernière a priorité.

Si vous avez un problème de jeu... **MISE SUR TOI**
1 866 505-JEUX

Centre Nutrition Santé

BIOLIGNE

4777, boul. Bourque
bur. 110, Rock-Forest

Thérèse Lasselle
Conseillère N.D.
tél.: 821-3646

Du poids à perdre ? Une santé à refaire ?

- cholestérol élevé
- diabète
- hypoglycémie
- hypertension
- mauvais digestion
- problèmes de ménopause
- arthrite, etc.
- problèmes menstruels

Vous avez tout essayé et vous êtes à bout de ressources? Il est temps pour vous d'entreprendre une démarche sérieuse!

Bioligne est une méthode éprouvée depuis 10 ans avec succès par des milliers de personnes!

Bioligne est un programme conçu pour répondre spécifiquement aux besoins énergétiques du métabolisme de chaque personne.

- **Aucun repas préparé à acheter**
- **Aucune restriction sur les portions**
- **Aucune calorie à compter**

Vous êtes fatigué des régimes miracles ? Vous êtes motivé et sérieux ?

Le Centre Nutrition-Santé **Bioligne** a la solution!
Tests sur le métabolisme
Consultations individuelles par une naturopathe
Reçus d'assurance disponibles

ANALYSE GRATUITE DE VOTRE MÉTABOLISME
vous permettant d'obtenir sans frais une analyse de la composition du corps (proportion des graisses) ainsi qu'une série de tests cliniques permettant de déterminer votre profil physiologique.

Profitez-en!
Première consultation **GRATUITE** (819) 821-3646

Mieux se nourrir pour mieux maigrir.
Visitez notre site web : www.bioligne.ca

EXCELLENT TAUX DE PLACEMENT

TRAVAILLEURS/TRAVAILLEUSES D'EXPÉRIENCE SANS EMPLOI

Vous désirez :

- sortir de votre isolement
- retrouver confiance en vous et en vos compétences
- profiter d'une banque d'employeurs
- réintégrer le marché du travail rapidement

Le Service Transit-Action est pour vous

- Formation de groupe
- Suivi individualisé par des professionnels en orientation
- Stage en entreprise

Prochaine formation : 9 SEPTEMBRE 2002
Réservez votre place maintenant

822-3226
Subventionné par Emploi-Québec

GRATUIT!

CENTRE OBJECTIF TRAVAIL
DE L'ESTRIE

76613

Connu des employeurs depuis 1994

SPÉCIAL RETOUR À L'ÉCOLE DOUILLETES 10\$

(sur items sélectionnés en magasin)

Liquidation Literie
Directement du manufacturier

Comptant seulement

DRAPS JERSEY

SIMPLE : 20\$
DOUBLE : 25\$
GRAND : 30\$
TRÈS GRAND : 35\$

Couvertures à motifs D'ANIMAUX
50\$ 45\$
Plusieurs modèles disponibles

Oreillers de corps À 10\$ ou 2/15\$

Coussins À 5\$ ou 3/10\$

Literie de bébé Ensemble 3 pièces **20\$ rég.: 54\$**

Douillette de bébé **10\$ rég.: 30\$**

Serviettes de plage : 5\$

Taxes incluses sur tous les prix affichés en magasin.

Spécial ENCORE PLUS DE CHOIX EN MAGASIN

NOUVELLE MARCHANDISE À PRIX JAMAIS VU!

Exemple:	Prix détaillant	À partir de
Douillette	100\$	20\$
Draps en percale	80\$	20\$
Couvre-matelas	60\$	15\$
Rideau de douche	50\$	10\$ - 2 pour 15\$

AUSSI: RIDEAU PLEIN-JOUR à OU à MOTIFS TOUTES GRANDEURS

HEURES D'OUVERTURE

LUNDI AU MERCREDI de 9 h à 17 h
JEUDI ET VENDREDI de 9 h à 21 h
SAMEDI de 9 h à 17 h

2879 KING EST, SHERBROOKE

Un peu de discipline pour la rentrée

Les policiers à moto veilleront au grain dans les zones scolaires

René-Charles Quirion
quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE

Les agents du Service de police de Sherbrooke accompagneront les enfants sur le chemin de l'école, afin que le retour en classe se passe en toute sécurité.

Les policiers à moto du SPS veilleront au grain dans les zones scolaires aux quatre coins du territoire. Le SPS tiendra à chaque jour des opérations de contrôle de vitesse, afin de rappeler aux automobilistes que les cloches résonnent à nouveau dans les cours d'école remplies d'élèves.

L'agent Jim Perry explique que les automobilistes doivent demeurer vigilants près des écoles mais aussi aux traverses pour piétons où nombre d'élèves vont recommencer à traverser les principales artères de la ville.

«Nous concentrons nos efforts dans les zones scolaires pour les deux prochaines semaines. Seulement sur le boulevard Portland en moins de 160 mètres, les gens peuvent atteindre des vitesses de

75 km/h, alors il faut intervenir pour assurer la sécurité de la population», estime M. Perry.

Les opérations des agents du SPS se dérouleront à l'entrée et à la sortie des élèves, le matin et le soir, mais aussi sur l'heure du midi.

Facture salée

«Nous allons être présents lors des quatre entrées et sorties des élèves. La tolérance des agents peut varier selon les sites. C'est certain que nous souhaitons que les automobilistes soient sensibilisés. Même s'ils ont des enfants d'âge scolaire, ils ne sont pas toujours prudents», assure Jim Perry.

Des excès de vitesse dans les zones de 50 km/h peuvent soulager le porte-feuille des contrevenants de façon assez marquée dans une période où chaque dollar est important. Un véhicule intercepté à 71 km/h dans une zone de 50 km/h se voit remettre un billet de 75 \$ plus les frais judiciaires de 25 \$.

«Les gens doivent y voir. Nous avons intercepté l'an dernier trois cégépiens qui roulaient à 90 km/h dans une zone de 50. Ils ont perdu leur permis probatoire en plus de se voir remettre une



Jim Perry, du Service de police de Sherbrooke, veillera au grain dans les zones scolaires de Sherbrooke au cours des deux prochaines semaines.

Imacom, Jocelyn Riendeau

contravention assez importante», mentionne l'agent Jim Perry.

Le sergent Jean-Pierre Rodrigue au SPS signale que tous les policiers motards participeront à cette opération de rentrée scolaire.

«Nous serons partout sur le territoire. Nous allons travailler sur au moins une trentaine de si-

tes. Les gens ont tendance à oublier que c'est la rentrée scolaire, alors les comportements sur les routes laissent à désirer», mentionne M. Rodrigue.

L'an dernier, seulement dans les zones ciblées pour la rentrée scolaire, le SPS a remis 586 constats d'infraction en 11 jours.

TOITURE Métal Architectural

Un toit pour la vie avec Métal Architectural Canada



Saviez-vous qu'une toiture d'acier fabriquée par M.A.C. est une toiture de qualité remarquable. M.A.C. offre un produit brut du Canada fabriqué au Québec.

- 1 - Vis non apparentes
- 2 - Aucun joint
- 3 - Aucune perforation
- 4 - Esthétique inégalée
- 5 - Classé A contre le feu

Pour ceux qui ont une pente légère, voici les nombreux avantages d'une toiture scellée M.A.C.

- Fini le gravier qui tombe
- Fini le déneigement sur la toiture, car la neige glisse sur l'acier
- Grand choix de couleurs (peinture à base de silicone)
- Choisie par plus de 150 architectes au Québec



DURE AU MOINS 5 FOIS PLUS QUE LE BARDEAU CONVENTIONNEL

l'assurance d'un travail de qualité



Stéphane Tremblay, président

Tél. : (819) 346-4527

Portes - Fenêtres - Auvents - Gouttières
Revêtement aluminium, vinyle, acier industriel
Murs rideaux - Entrées commerciales - Serres - Solarium
Licence RBQ : 1161-4583-58

2540, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 1C1 Téléc. : (819) 565-5097

Une fusion changerait toute la dynamique à la MRC Memphrémagog

Olivier Bouffard
MAGOG

Une fusion des municipalités de Magog, du Canton de Magog, et d'Omerville pourrait considérablement changer la dynamique décisionnelle au sein de la MRC Memphrémagog.

Guy Jauron, directeur de la MRC, explique que lorsque le conseil des maires vote sur une résolution, le principe de la double majorité entre en jeu. Selon ce principe, explique M. Jauron, pour qu'une résolution prenne effet, il faut qu'une majorité de maires se prononce en faveur, et que la population représentée par ces élus représente plus de 50 % de la population permanente de la MRC. Si l'une ou l'autre de ces conditions n'est pas remplie, la résolution n'est pas adoptée. Théoriquement, si la Ville et le Canton de Magog s'opposaient à une résolution appuyée par les 17 autres maires de la MRC, ces deux municipalités en bloqueraient l'adoption.

La fusion de la Ville de Magog et d'Omerville donnerait à la nouvelle ville 48,6 % de la population permanente de la MRC. Si on ajoute le Canton de Magog, qui fait également partie de l'étude de regroupement en-

treprise par la Commission municipale du Québec (CMQ), la nouvelle ville compterait 54,7 % de la population permanente de la MRC.

De plus, la Ville de Magog a demandé aux commissaires de se pencher sur la possibilité d'inclure également le Canton d'Orford advenant une éventuelle fusion. Si les commissaires acquiesçaient à cette demande, la ville résultante abriterait 58,7 % de la population permanente.

Le système de la double majorité équivaut à «avoir une ceinture et des bretelles», explique M. Jauron. De cette façon, une ville-centre comptant plus de la moitié de la population ne peut imposer sa volonté aux municipalités rurales plus nombreuses, mais les municipalités rurales ne le peuvent pas davantage. Cette règle de fonctionnement, observe M. Jauron, peut paralyser une MRC. Le directeur cite entre autres le cas de la MRC de Coaticook, où pendant des années aucun budget n'a été adopté parce que les municipalités rurales s'opposaient à la ville-centre.

«Ce concept peut donner lieu à des situations assez loufoques, raconte M. Jauron. Avant que Sherbrooke fusionne, il est déjà arrivé que le maire de Sherbrooke, Jean Perreault, quitte une séance du conseil de la MRC pour assister au cocktail de Jean Charest. Comme Sherbrooke comprenait plus de 50 % de la population, toutes les résolutions passées après son départ avaient dû prendre le chemin de la poubelle puisqu'il n'y avait plus quorum.»

Leur affaire

Vincent Gérin, maire d'Ayer's Cliff, croit que le dossier d'un éventuel regroupement dans la région de Magog regarde avant tout les municipalités impliquées. «Je vois mal comment les municipalités de l'extérieur pourraient bloquer le processus de regroupement. Cependant, nous pouvons manifester notre inquiétude à ce sujet.»

M. Gérin croit cependant qu'il est trop tôt pour s'inquiéter, et qu'il faut laisser les commissaires faire leur travail. Selon lui, «le problème du poids démographique de Magog existe déjà, et c'est normal. C'est qu'il y a des aspects de ce dossier qui peuvent inquiéter, mais dans le contexte où je l'ai connu jusqu'à maintenant, le maire de Magog, Marc Poulin, a toujours agi avec beaucoup de considération envers ses autres partenaires de la MRC.»

DU 21 AOÛT AU 1^{er} SEPTEMBRE 2002

GRAND SOLDE

— DE LA RENTRÉE —

PRIX EXCEPTIONNELS sur plus de 100 pianos

YAMAHA

de retour des camps musicaux Orford, Lanaudière et du Festival de jazz de Montréal.

Quantité limitée.

FINANCEMENT DISPONIBLE

À votre service depuis 1896

BANC INCLUS, ACCORD ET LIVRAISON SANS FRAIS À MONTRÉAL ET SHERBROOKE



ARCHAMBAULT
WWW.ARCHAMBAULT.CA

500, rue Ste-Catherine Est, Montréal • 330, rue des Érables, Sherbrooke

OUVERT 7 JOURS

NOUVEAU RAYON D'INSTRUMENTS DE MUSIQUE! Dès septembre à notre magasin d'Anjou

QUEBECOR MEDIA

DÈS OCTOBRE ! OUVERTURE D'UN 12^e MAGASIN AU COMPLEXE LES AILES À MONTRÉAL



COURS

Institut de graphologie
Roma Lavoie

Lieu : Collège de Sherbrooke
200, rue Terrill
Local : 33-106 (3e étage)

But : se connaître et connaître les autres par la graphologie

Inscription :
Le vendredi 30 août 2002
de 18 h 30 à 21 h 30
Local 33-106

Professeur : Jean-Marie Labrie, ex-professeur de l'Université de Sherbrooke. Plus de 30 ans d'expérience en graphologie.

Début des cours :
le lundi 9 septembre 2002 à 18 h 30
Minimum :
12 étudiants ou étudiantes

Tél. : (514) 722-6649
Courriel : jeanm.labrie@sympatico.ca

77511

FUTURE SHOP

Venez voir ce que votre Future vous réserve.

12
Mois

**Aucun paiement,
aucun intérêt**
sur tous les ensembles d'ordinateur et moniteur

*Avec votre carte Future Shop. Sur approbation du bureau de crédit. Toutes les taxes applicables doivent être payées lors de l'achat. Les offres de financement prolongé ne s'appliquent pas aux achats effectués à FUTURESHP.ca. Plus de détails ci-dessous.



Carrousel de 50 CD enregistrables
• Possibilité d'écriture jusqu'à 32 x
• Capacité de 80 min/700 Mo
ULPS032X CodeWEB: 10020329

RABAIS DE 10'
➔ **19⁹⁹**
APRÈS REMISE
29,99 - 10' remise postale = 19,99

Obtenez 5 imprimés de qualité Kodak^{MC} gratuits de Futurephoto.com

Première commande seulement



Moniteur 17 po et imprimante HP gratuite inclus
(Après remise postale)



invent

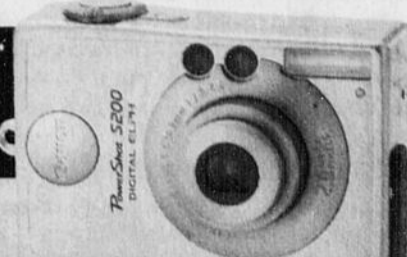
Processeur AMD Athlon^{MC} XP 1800+
• Architecture Quantispeed à 1,53 GHz
• Mémoire vive DDR de 512 Mo • Disque dur de 40 Go
• Graveur de CD 24x • Lecteur DVD-ROM de 16x
952X-B CodeWEB: 10018223

RABAIS DE 40'
➔ **1599⁹⁹**
APRÈS REMISE
1639,99 - 40' remise postale imprimante = 1599,99

Canon

Appareil photo numérique Elph^{MC}

• 2,0 méga-pixels • Zoom optique de 2x
• Mode cinématographique avec son
• Système de mise au foyer automatique en 3 points
POWERSHOT S200 CodeWEB: 10014579



ÉPARGNEZ 30'
➔ **569⁹⁹**

Transférez les photos vers votre ordinateur!

Kodak digital science

Appareil photo numérique

• 4,0 millions de pixels
• Zoom optique de 2x
• Réglages automatique et manuel • Compatible au socle d'accueil pour appareil photo EasyShare
DX4900 CodeWEB: 10013419



ÉPARGNEZ 50'
➔ **599⁹⁹**

RCA

Lecteur MP3 de 128 Mo

• Mémoire expansible - fente MMC
• Syntoniseur FM avec 10 stations pré-réglées
• Affichage ACL avec texte
• Compression des données MP3-pro
RCARD1080 CodeWEB: 10016132



ÉPARGNEZ 20'
➔ **249⁹⁹**

2 mini-disques gratuits sur achat

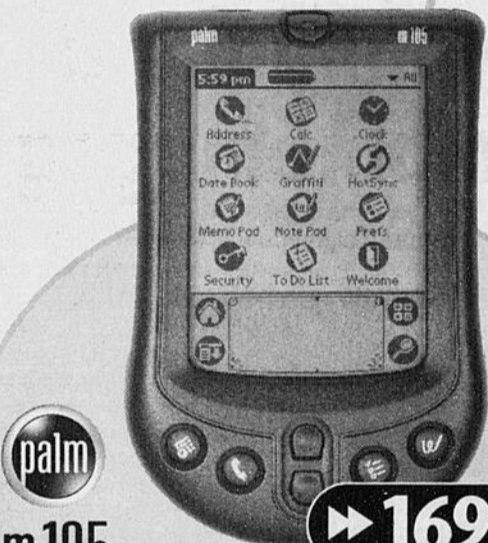


SONY

Baladeur à mini-disque pour réseau

• Écoutez plus de 5 heures de musique sur 1 seul disque
• Lien USB PC Link pour l'enregistrement de MP3
• Affichage à ACL avec texte
• Piles rechargeables et bureau de recharge
M2N70's CodeWEB: 10013307

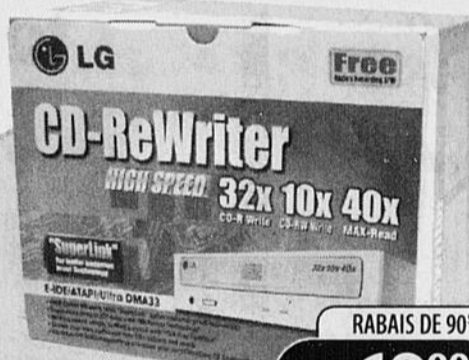
ÉPARGNEZ 10'
➔ **389⁹⁹**



palm
m 105

Ordinateur de poche Palm m105
• Système d'exploitation Palm OS 3.5.2
• Mémoire de 8 Mo • Trousse pour un accès mobile à Internet
• Façades de recouvrement encliquetables amovibles*
10006160/7457 M105 *Vendues séparément

➔ **169⁹⁹**



LG

RABAIS DE 90'
➔ **69⁹⁹**
APRÈS RABAIS
159,99 - 50' remise postale - 40' rabais instantané = 69,99

Graveur interne 32x10x40 pour CD ré-inscriptibles
• Vitesses d'écriture 32x, de réécriture 10x et de lecture de 40x
• 8 Mo de mémoire-tampon avec protection Superlink contre la perte de données
• Installation et fonctionnement branché-jouez • Garantie de 1 an
CodeWEB: 10012815



USB

hp
invent

PSC750 Imprimante - lecteur optique - photocopieur
• Économisez de l'espace avec la plus petite unité à plat de HP
• Imprime jusqu'à 11 ppm en noir et 8,5 ppm en couleur
• Imprime jusqu'à 2400 x 1200 ppp sur papier photographique
• Résolution de balayage de 600 x 1200 ppp avec 36 bits de profondeur
CodeWEB: 10007377 PSC750

RABAIS DE 50'
➔ **249⁹⁹**
APRÈS RABAIS
299,99 - 50' rabais instantané = 249,99

intel inside
celeron
PROCESSOR



TOSHIBA

Processeur Intel^{MD} Celeron^{MC} à 1,33 GHz
• Mémoire SDRAM PC133 de 256 Mo • Disque dur de 20 Go
• Lecteur DVD-ROM à 8x • Affichage TFT XGA de 14,1po
1100-0055 CodeWEB: 10019558/50

➔ **1799⁹⁹**



Microsoft

Souris optique sans fil bleue
• Branchement au port USB ou PS/2 • Technologie optique
• 3 boutons programmables • Sans fil - aucun cordon, aucun encombrement
K80-00002 CodeWEB: 10020260

➔ **59⁹⁹**

En grande PRIMEUR



Gagnez jusqu'à 5 000\$ de crédit sur votre carte Future Shop. Faites la demande aujourd'hui.

* Aucun achat requis. Sur approbation de crédit.

Détails du concours @ **FUTURESHOP.ca**

Prix et produits en vigueur du 28 août au 3 septembre 2002.

Une offre par client, aucun détaillant, ne peut être jumelée à une autre promotion, ne s'applique pas aux achats antérieurs. Voir détails en magasin.

*Sur approbation du bureau de crédit pour les achats effectués avec votre carte Future Shop. Pour nos options «aucun intérêt»: l'intérêt est calculé tous les mois au taux de 28,8 % et sera éliminé à condition que: (1) les mensualités minimales soient versées et (2) le solde soit payé d'ici la fin de la période couvrant l'offre sans intérêt. Pour nos options «aucun paiement, aucun intérêt»: l'intérêt est calculé tous les mois au taux de 28,8 % après la fin de la période de promotion. Pour nos options «versements égaux, aucun intérêt», une mensualité sera débitée sur votre compte jusqu'à la fin de la période couvrant l'offre et celle-ci sera payable au complet avant la date d'échéance mensuelle. Les taxes applicables doivent être payées lors de l'achat, sauf pour notre option «aucun intérêt pendant 90 jours». **POLITIQUE PUBLICITAIRE:** La ou des rabais ou crédits de programmation sont indiqués, toutes les taxes devant s'appliquer sont calculées et doivent être payées sur le prix avant rabais ou crédit. Les frais d'affranchissement appropriés doivent être payés pour les remises postales. Les remises payables en dollars américains sont sujettes aux fluctuations dans la valeur des devises et peuvent faire l'objet de frais de traitement par les banques canadiennes. Future Shop n'est pas responsable des remises postales des fabricants. La disponibilité des produits varie selon le magasin. © 2002, Future Shop Ltée. Tous droits réservés. Le présent document ne peut être reproduit ni en tout ni en partie, ce qui inclut l'information sur les prix, sous quelque forme que ce soit et par quelque procédé que ce soit sans l'obtention préalable d'une autorisation écrite de Future Shop. Les prix, produits et offres annoncés par l'InterBoutique de notre site web peuvent différer de ceux offerts dans les magasins Future Shop. **AÉROPLAN:** MDAéropian est une marque déposée d'Air Canada. Les achats de certificats et de cartes-cadeaux ne donnent pas droit à des milles Aéroplan; néanmoins, les achats effectués avec ces derniers le peuvent. Les milles Aéroplan sont calculés avant taxes. Veuillez noter que les milles Aéroplan accumulés (comprenant les milles-bonis) sur les articles retournés, échangés ou lors d'une protection de prix, seront corrigés en conséquence. **INTEL:** Intel, le logo «Intel Inside», Pentium et Celeron sont des marques déposées ou des marques de commerce de la corporation Intel ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays.

PRÉSIDENT ET ÉDITEUR Raymond Tardif
 RÉDACTEUR EN CHEF Maurice Cloutier
 DIRECTEUR DE L'INFORMATION Michel Morin
 ADJOINTE AU DIRECTEUR Jacynthe Nadeau

Opinions

Le développement de Sherbrooke

Depuis le 22 mai dernier, *La Tribune* a publié pas moins de 22 articles sur la controversée question de l'établissement d'un magasin Loblaw face au Carrefour de l'Estrie. On est pour, on est contre, mais tout le monde a sa petite idée sur la question.

Après avoir lu tous ces articles en ligne, voici ce qui ressort le plus. Pour l'ensemble des citoyens, avec ou sans droit de vote sur la question de Loblaw, c'est le problème de la circulation automobile qui les préoccupe le plus. Naturellement, le point de vue est différent si l'on vit dans la zone concernée ou si l'on ne fait qu'y passer.

Les citoyens du quartier en revanche ont, eux, plusieurs préoccupations: la circulation, bien sûr, l'achalandage, la vitesse des camions et des voitures, le bruit dans l'ensemble, les arbres et le côté vert qui risquent de diminuer, bref la qualité de vie qui est perçue comme menacée.

Les élus ne parlent que de l'argent que cette entreprise rapportera

à la Ville. On mentionne le développement, mais de façon vague. Les élus, dans leur argumentaire, n'ont pas encore défini les bienfaits de ce projet pour la population. Après tout, c'est évidemment le bien des gens que ces derniers recherchent. Rentrée d'argent, baisse de taxes? J'en doute. Quant aux promoteurs, Loblaw et Denis Custeau, si l'un défend âprement son projet l'autre est silencieux sachant qu'il pourra toujours aller ailleurs au besoin.

La controverse que l'on observe présentement ne peut nous empêcher de nous poser la question suivante: Y a-t-il un plan directeur dans cette ville? Quand a-t-il été fait? Sur quels principes ce plan directeur est-il fondé? Quelle vision de Sherbrooke veut-il présenter?

La vision qu'on a d'un plan est automatiquement à long terme et c'est elle qui assure la continuité, le lien entre les époques et surtout la logique du développement. La vision du développement d'une ville, traduite dans un plan directeur, empêche ceux et celles qui la dirigent de céder aux pressions, d'où qu'elles viennent,



Nicole DORIN

et leur permet de proposer des solutions acceptables à ceux et celles qui les sollicitent tout en s'inscrivant dans le progrès.

Quand le «Maxi gros bleu et son grand parking» a été érigé au bord de la Saint-François, alors que tout était en place pour un parc de verdure, sans doute les élus y ont-ils vu encore une occasion d'avoir un payeur de taxes corporatif. Le seul argument et toujours le même: «l'argent immédiat». Il semble que ce soit très difficile pour les élus d'imaginer que le

travail à long terme, pour faire de Sherbrooke la plus belle ville du Québec, soit en finale ce qu'il y a de plus payant dans une perspective touristique.

Ce que l'ensemble des citoyens et citoyennes aurait besoin de voir, de comprendre, c'est le plan directeur de la ville. Comment prévoit-on le développement de Sherbrooke pour les 25 prochaines années? Il ne s'agit pas de ne pas avoir de Loblaw ou de Maxi dans nos murs, mais il serait bon de savoir où l'on doit les installer et selon quel style pour qu'ils puissent être utiles sans perturber le paysage urbain. Ces promoteurs sont capables de s'adapter aux exigences d'une ville, mais encore faut-il que ses dirigeants soient en mesure de les préciser.

À Saint-Sauveur, il y a un petit centre commercial qui a déjà gagné un premier prix en architecture de l'Ordre des architectes du Québec parce qu'il était inspiré de l'architecture des maisons des Laurentides. Quand le St-Hubert a voulu s'installer à proximité un peu plus tard, il a dû le faire en respectant les mêmes conditions architecturales. Vous pen-

sez qu'on ne trouve pas le St-Hubert parce qu'il n'arbore pas ses couleurs criardes? Pas du tout! Il en est de même du Burger King du boulevard Laurier à Québec.

Si on avait un plan précis, une volonté politique de faire de Sherbrooke une grande ville d'une exceptionnelle beauté, une cité du savoir où les grands esprits se rencontrent, une Nefertiti citadine, tous les promoteurs seraient invités à y contribuer et ils se battraient pour venir s'y installer selon ses exigences. La bataille autour de Loblaw donne l'impression que ce sont les promoteurs qui décident.

Sherbrooke est une ville qui n'a que des «as» dans son jeu. Au plan naturel, elle est belle: montagnes, verdure, cours d'eau. Au plan du patrimoine bâti, elle a des édifices d'un grand intérêt. Ce qui la défigure par endroit (rue King entre autres), c'est le développement chaotique de sa zone commerciale.

Il serait important qu'en vue du référendum à venir il y ait plus d'applications de fournies à la population afin qu'elle puisse y voir quelque intérêt.

Opinions

Quand la droite dérape

La montée de l'Action Démocratique du Québec (A.D.Q.), dans les sondages puis lors des partielles, est surprenante. Mais ce qu'il y a d'encore plus étonnant, c'est d'entendre dire qu'avec l'A.D.Q., ou plutôt l'Équipe Mario Dumont, on ne sait pas à quoi s'attendre. En effet, alors que le néo-libéralisme fait des ravages un peu partout depuis une vingtaine d'années, comment peut-on douter des suites d'une élection d'un gouvernement adéquiste-dumoniste. Évidemment, le néolibéralisme a plus d'un visage et il a évolué depuis l'époque de Ronald Reagan et Margaret Thatcher. Il faut donc analyser des exemples plus récents de gouvernements ultra-conservateurs afin de faire des analogies valables.

Le cas le plus patent d'un parti «dynamique» et «moderne» en apparence, mais véhiculant de vieilles idées réactionnaires en réalité, ayant pris le pouvoir est le parti libéral de la Colombie-Britannique. Ce parti s'est fait élire l'an dernier grâce à un jeune chef charismatique, Gordon Campbell, et de belles promesses. Comme les adéquistes, les libéraux britannico-colombiens parlaient de réduction de la taille de l'État, d'une plus grande flexibilité dans le monde du travail, d'une diminution de l'influence des syndicats et de gestion responsable des fonds publics. Tout cela a plu aux citoyens qui ont élu un gouvernement fort, trop fort, puisqu'il n'y a presque plus d'opposition parlementaire.

Aujourd'hui, les citoyens de la Colombie-Britannique constatent que les réformes appliquées par le gouvernement, en plus de n'aider en rien la classe moyenne, affectent négativement les moins bien nantis. Cela est logique, puisque qui dit réduction de la taille de l'État dit diminution de l'aide publique aux plus faibles. L'abolition de la Commission des droits de la personne de la Colombie-Britannique est un exemple frappant des conséquences de l'application d'une philosophie anti-interventionniste.

La même pensée pousse les adéquistes à vouloir abolir la Commission de reconnaissance des associations d'artistes et de producteurs, le Comité d'accréditation des associations d'étèves ou d'étudiants, le Comité de révision de la R.A.M.Q. et l'Office de la sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs criss pour ne nommer que ceux-là. En ce qui concerne le monde du travail, les ressemblances sont encore plus évidentes. Pendant que l'équipe Mario Dumont parle contre la sécurité d'emploi, l'équité salariale et les syndicats pour ensuite vanter les mérites de la sous-traitance et de la flexibilité au profit des patrons, les libéraux à l'autre bout du Canada passent à l'action.

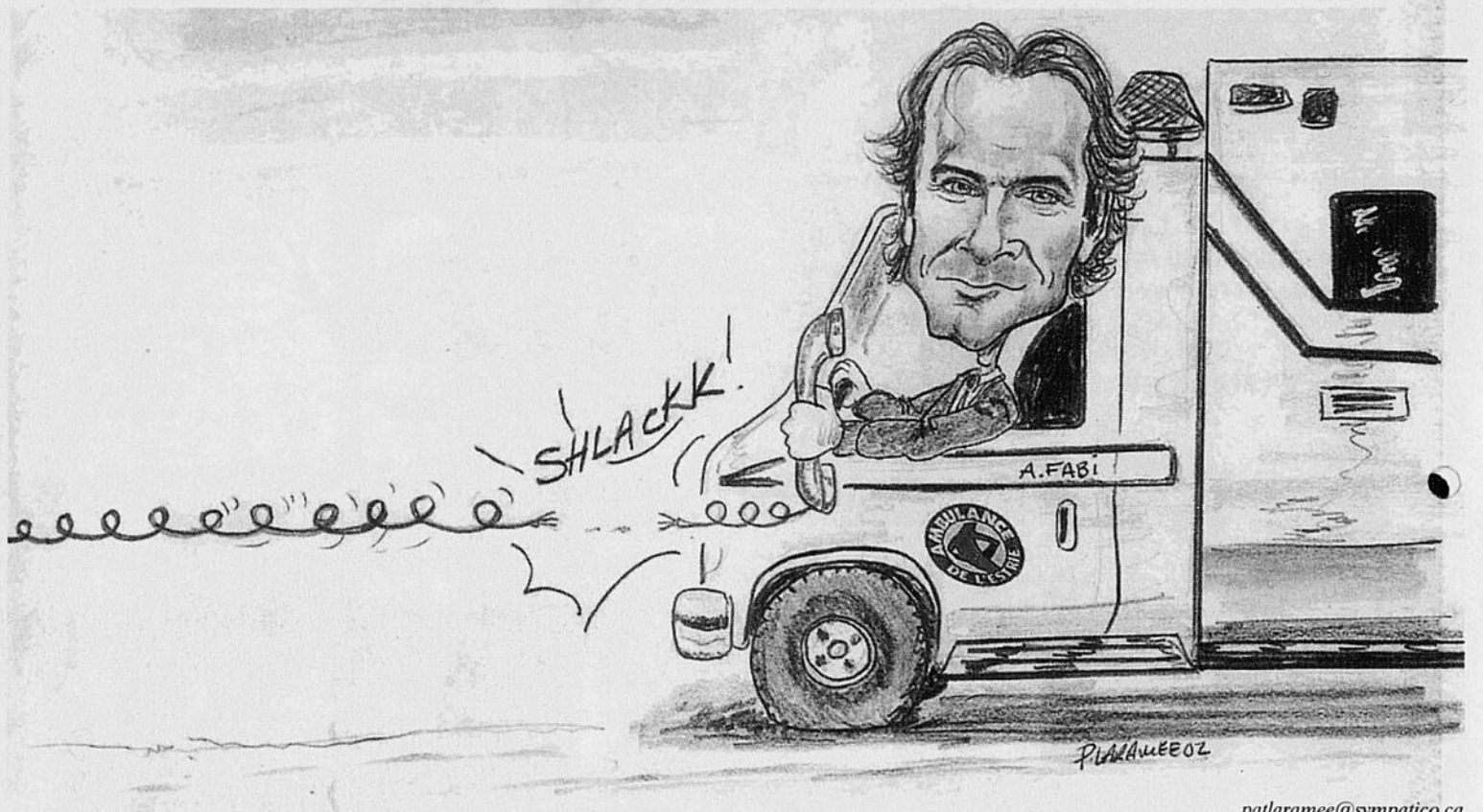
Les résultats de leurs réformes ne laissent pas de doute: diminution du revenu des travailleurs accidentés, élimination de l'obligation de payer plus pour les heures supplémentaires, perte de congés payés pour les travailleurs à temps partiel et libéralisation des normes pour faciliter l'embauche d'enfants.

Enfin, comme si cela n'était pas assez, l'équipe Gordon Campbell en rajoute en coupant partout, fermant des hôpitaux, des écoles et même des palais de justice. Plus choquant encore est le fait que ces fermetures sont souvent effectuées dans des régions qui ont justement besoin de la présence de l'État, pour faciliter la transition de la vieille économie, basée sur l'exploitation de ressources naturelles, vers la nouvelle, caractérisée par l'importance croissante du savoir, de la haute technologie et du tourisme.

Mais bien sûr tout cela est fait pour une bonne raison, soit plaire aux créanciers de la province. Cet objectif, de vouloir une gestion «saine» des finances publiques, et les moyens pour l'atteindre se justifient plus aisément lorsque l'État accumule les déficits, comme c'était le cas au Québec à l'époque où les libéraux étaient au pouvoir. Cependant lorsque, comme c'est le cas chez nous actuellement, il n'y a plus de déficit et que la croissance économique est au rendez-vous, grâce à un gouvernement pro-actif, rien n'oblige les citoyens à se sacrifier pour rembourser la dette. Pourtant, les adéquistes semblent faire du paiement de la dette une priorité, histoire de justifier à l'avance d'éventuelles coupures.

Bref, les Québécois ne doivent pas voter pour «le vrai changement», proposé par Mario Dumont, sans savoir ce que cela signifie vraiment, comme les Britannico-Colombiens ont voté pour la *New Era* de Gordon Campbell, en ignorant à quel point la nouvelle droite peut déraiper. Soyez assurés qu'au cours des prochains mois, le Parti Québécois fera tout pour mettre en valeur ses idées et mettre celles de l'A.D.Q. en lumière, afin que le choix lors des prochaines élections soit clair: le P.L.Q., un parti ultra-fédéraliste, l'A.D.Q., un parti néolibéral et le P.Q., un parti plus que jamais progressiste et souverainiste.

Guillaume Rousseau, président
 Comité régional des jeunes
 du Parti Québécois en Estrie



patlamee@sympatico.ca

Voter pour le moins pire

Gérer une province ou gouverner une nation? C'est la question que les Québécois devront se poser à la prochaine élection provinciale. Examinons nos choix.

ADQ et Mario Dumont

Leur programme est basé sur une approche comptable de la politique: bien gérer les finances publiques sans vision à long terme et surtout sans réaliser quelles seraient les conséquences à long terme de leurs politiques. Nous attendons toujours plus de précisions sur certains éléments de leur programme comme les bons d'étude, la médecine à deux vitesses ou plus, la révision du programme des places en garderies à 5 \$, la relation fédérale-provinciale?

De toute façon, si l'ADQ prend le pouvoir, elle va gouverner au «centre» en promettant des consultations sur les éléments mentionnés ci-dessus.

Parti Libéral et Jean Charest

Avec Jean Charest, il est difficile de faire des prévisions. Il navigue tellement de gauche

à droite qu'au moment de l'élection, il peut aussi bien copier le programme de Georges W. Bush ou reprendre la pensée politique de Karl Max.

Parti québécois et Bernard Landry

Il est vrai que le Gouvernement du Parti québécois semble usé. Peut-il trouver un second souffle? Il faut l'espérer, car c'est le seul parti qui a une vision nationale de ce que devrait être l'État québécois pour la prochaine décennie.

Il est difficile de défendre un parti qui est au pouvoir depuis plus de huit ans. Mais, si on analyse objectivement le bilan de ces deux mandats, le résultat est loin d'être complètement négatif. Aurait-il pu faire mieux? Sûrement, mais il faut composer avec les demandes grandissantes de la population à tous les niveaux (santé, éducation et autres).

Le problème du Parti québécois est que la «gauche» au Québec ne vote plus. Elle ne peut pas voter pour le Parti libéral ou l'ADQ puisque ces partis sont nettement à droite et elle ne veut pas voter pour le Parti québécois sous prétexte qu'il n'est pas assez progressiste au niveau des mesures sociales et que la souveraineté ne se pointe pas à l'horizon.

Le problème se situe donc au niveau du taux de participation lors des élections. Beaucoup de gens ne vont pas voter ou annulent leur vote sous prétexte que tous les politiciens sont pareils. C'est ce que beaucoup d'Américains ont pensé lors des dernières élections aux États-Unis avec le résultat qu'on connaît: Georges W. Bush à la tête du plus puissant pays au monde.

George W. Bush élu avec 50 % (?) des votes dans une élection qui ressemblait plus à un vaudeville (comptage et recomptage). Quel est le taux de participation lors des élections américaines, 50 %? Ce qui signifie que Georges W. Bush a conquis le pouvoir avec 50 % de 50 % = 25 %.

Nous pourrions prendre également l'exemple de la France qui s'est réveillée avec un Jean-Marie Le Pen, deuxième au niveau du pourcentage de vote et ce, au premier tour. Où était la gauche?

Si vous ne voulez pas voter pour le meilleur candidat, votez pour le moins pire.

Bernard Landry, ce n'est pas Che Guevara, mais c'est celui qui ressemble le moins à Bush au niveau des idées.

Claude Boillard
 Sherbrooke

L'alcool au volant... de l'Estrie Express

Non! Il ne s'agit pas d'une nouvelle compagnie d'autobus desservant Sherbrooke. Estrie Express, c'est plutôt le nom d'une émission quotidienne, durant la semaine, à la première chaîne de la radio de Radio-Canada. Au départ, l'idée de la récente dégustation de scotch qui s'est déroulée sur les ondes radiophoniques publiques ne semblait pas si mauvaise. Mais, pour qui exerce une écoute attentive, il y a constat d'infraction à la modération dans la conduite de l'Express.

Nous pouvons imaginer facilement l'avantage de l'utilité publicitaire qui profitera à cette petite ville des Cantons-de-l'Est dont il a été question dans l'émission. Les auditeurs ont reçu l'invitation aux diverses dégustations populaires du précieux élixir écossais. Il n'y a pas si longtemps, au surplus, une publicité dans une circulaire de la SAQ avait vanté l'aspect pittoresque des lieux.

Cependant, le discernement professionnel doit intervenir dans le cas de la promotion d'un produit alcoolisé: c'est une question de jugement qui concerne notre société. N'avons-nous pas criminalisé la conduite

automobile sous influence d'alcool? À défaut d'être guidés par des balises déontologiques ou des normes d'éthique claires, nous pouvons cependant comprendre la difficulté d'exercer le discernement requis, ne sachant ce qui est conforme ou ce qui est dérogatoire à la rectitude en matière de promotion commerciale d'alcools.

Or, il existe des normes professionnelles au Québec qui exigent de «... s'abstenir d'exercer dans des conditions ou des états susceptibles de compromettre la qualité de ses services». Dans notre société, ceux qui possèdent l'utilisation professionnelle des ondes radiophoniques incarnent souvent le pouvoir détenu par les leaders d'opinion et ce, de par le rôle de nous informer que nous leur avons délégué, collectivement. Par conséquent, les professionnels du média d'information sont redevant envers la population de l'usage de ce pouvoir de la communication publique.

Les dernières minutes de l'émission ont été éloquentes. Une légère perte de contrôle. Un petit dérapage. Bien sûr, certaines personnes prétendront que c'était un peu comique de les entendre vaciller au volant de leur

émission radiophonique sous l'effet «d'un p'tit coup». Mais dans un monde pluriel comme le nôtre, il y a d'autres personnes pour qui l'alcool est un produit non banal: qu'il soit banni par croyance religieuse, par recommandation salutaire de la part de leur médecin ou, tout simplement, parce que l'alcool est un produit éthique. Notamment, il faut avoir 18 ans!

La modération aurait donc eu bien meilleur goût, si elle avait eu lieu au volant de l'Estrie Express, une émission d'intérêt public. Au contraire, l'esprit mercantile s'est manifesté, discrètement au début, mais de façon trop insistante par la suite, comme dans le cas d'un mauvais whisky. Alors qu'il aurait pu être de bon goût, dans le cadre spécifique d'une toute autre émission radiophonique culturelle, de transmettre adéquatement des renseignements sur les propriétés de cet excellent spiritueux d'Écosse; en outre, les *Single Malt* sont généralement exquis et il y en a pour tous les goûts. Un vrai bon scotch, ça ne se déguste pas sur les heures de travail!

Mario Desroches
 Sherbrooke



Effets secondaires garantis.

rt
rs
d
vo-
o-
n-
les

r et
ll-
on
ri-
a
n
pa-
un
ar
est

u
x-
ion
n-

ico.ca

u du
beau-
ulent
ciens
méri-
ns au
naît:
ssant

s vo-
lus à
age).
élec-
que
avec

ment
avec
veau
mier

meil-
neva-
ins à

ilard
ooke

d'un
com-
r qui
soit
man-
decin
st un
ir 18

meil-
t de
pu-
s'est
e fa-
dans
urait
ique
ique
des
t ex-
Sin-
en a
a ne

ches
ooke



**Parlez et surfez en même temps
avec le nouveau service
*Sympatico DSL régulier.***

Deux fois plus rapide que l'Internet de base

Un nouveau service qui vous garantit plusieurs effets. Avec un temps d'accès illimité, le service **Sympatico DSL Régulier** libère votre ligne téléphonique pendant que vous surfez, ce qui occasionne un net penchant à faire les deux en même temps. Composez dès maintenant le **1 888 225-5630**.

Sympatico
DSL régulier

11,95\$
les trois premiers mois

Plus 10 \$ par mois
pour la location du modem*
Trousse d'auto-installation gratuite**

Service offert uniquement aux abonnés résidentiels là où la technologie le permet. Certaines conditions s'appliquent. Offres et tarifs sujets à changements sans préavis, et les taxes sont toujours en sus. * Tarif de 11,95 \$/mois et frais de modem de 10 \$/mois pour les trois premiers mois. Le tarif mensuel courant de 24,95 \$/mois prendra effet par la suite et comprend les frais de modem. Le service comprend l'accès et 1 Go de téléchargement tant en aval qu'en amont. Toute utilisation excédentaire est facturée par tranche de 100 Mo à raison de 7,95 \$ par Go (1 024 Mo = 1 Go). L'offre se termine le 31 octobre 2002 et est réservée aux nouveaux abonnés. ** L'installation n'inclut pas le coût de reconfiguration du câblage chez le client. Sympatico est une marque de commerce de Bell Canada.

allez-y

